

# ROUEN

VOTRE VILLE, VOTRE MAGAZINE • N° 501 • DU MERCREDI 4 | 11 AU 2 | 12 | 2020

**Dans ce numéro,  
Supplément Risques  
industriels :  
ce qu'il faut savoir**

## FEUILLE DE ROUTE

Un plan sans précédent  
de renaturation de la ville

Projets citoyens : où en est-on ? 🏊 Jeux olympiques : Rouen parmi  
les sites retenus pour 2024 🏠 Avec le couvre-feu, si on sortait plus tôt ?



**CHRYSANTHÈMES** Jusqu'au 20 novembre, le Jardin des plantes accueille l'exposition de chrysanthèmes sur le thème "Mythes et légendes" réalisée par l'équipe municipale des Espaces verts. Ambiance Halloween garantie! Une déclinaison sur fenêtres gothiques est à découvrir aussi devant le musée du Secq-des-Tournelles.

© S. Flipeau

**POTELETS** La rue des Bons-Enfants se pare de couleurs grâce à la soixantaine d'artistes qui en ont redécoré les potelets les 26 et 27 septembre. À la manette, le collectif Les Bons Enfants Terribles qui a permis la concrétisation d'une initiative résultant d'un appel à projet citoyen de la Ville en 2018.



© J.P. Ségret



© S. Flipeau

**LEGO** Du 5 au 9 octobre, dans le cadre du festival Rouen Impressionnée, le plasticien Jan Vormann a transformé une façade du Palais de justice en en bouchant les trous formés par les éclats d'obus avec les Lego récoltés en septembre. Une œuvre symbolique éphémère révélant les blessures de l'Histoire pour ne jamais oublier.

**HOMMAGE** Les Rouennaises et Rouennais étaient au rendez-vous, mercredi 21 octobre, pour rendre un sobre mais vibrant hommage à Samuel Paty, sur le parvis de l'Hôtel de Ville. Lectures, applaudissements et Marseillaise ont ponctué ce recueillement, rendu le jour de l'hommage national au professeur.



© D. Leclerc

## FACE À L'ADVERSITÉ, UN SEUL MOT D'ORDRE : UNITÉ

Chère Madame, Cher Monsieur, 2020 restera dans les mémoires comme une année particulièrement difficile. La crise sanitaire, sans précédent dans notre histoire récente, perdure et engendre, en plus des nombreuses victimes, d'importantes difficultés économiques et sociales pour beaucoup de nos concitoyens. À ce contexte déjà complexe s'ajoute un attentat terroriste abject, le meurtre barbare d'un enseignant d'histoire-géographie, Samuel Paty.

Ce professeur a été assassiné pour avoir exercé sa mission essentielle de formation des jeunes citoyens en devenir, pour avoir souhaité développer leur esprit critique, dont la caricature est l'une des bases. Cet attentat immonde revêt une nouvelle dimension : par le biais de Samuel Paty, c'est l'Éducation, la liberté d'expression, la Laïcité et plus largement la République qui ont été visés, frappés, meurtris.

Face à cette nouvelle attaque contre nos valeurs, nous devons nous rassembler, réaffirmer notre unité. « La République est un bloc, elle ne saurait souffrir la moindre remise en cause » disait Clémenceau.

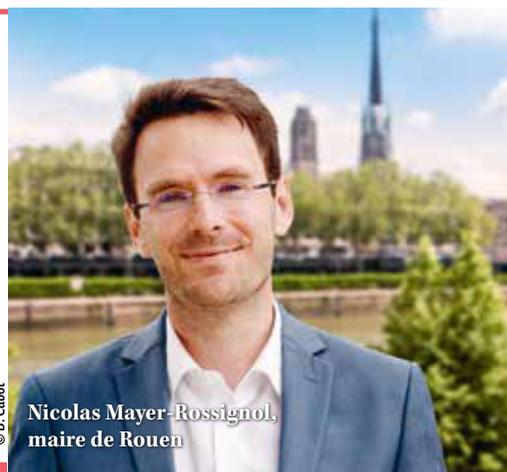
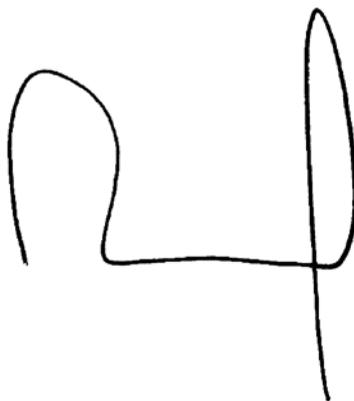
Cette République doit aussi être incarnée plus concrètement dans notre quotidien, à travers ses symboles mais aussi et surtout de ses services publics. Nous devons mettre plus de République dans l'espace public.

Nous défendrons toujours celles et ceux qui se battent pour l'éducation et nous demeurerons debout contre la barbarie, fidèles à nos valeurs de Liberté, d'Égalité, de Fraternité et de Laïcité.

Une autre épreuve s'impose à nous : celle de la résurgence du virus ces dernières semaines, qui nous contraint à de nouvelles restrictions. Une épreuve que nous subissons depuis de longs mois maintenant, qui engendre de lourds sacrifices pour ralentir l'épidémie et dont les conséquences économiques et sociales sont d'ores et déjà bien réelles. La Ville de Rouen prend toute sa part pour y faire face. C'est aussi dans ce contexte qu'un Plan Local d'Urgence Solidaire (PLUS) de plus de 6 millions d'euros est mis en place par notre Métropole Rouen Normandie pour venir en aide à nos PME, aux associations et aux jeunes.

Oui, la période est particulièrement dure. Mais j'ai une conviction : Rouen se relèvera. Ensemble, unis, nous faisons face, surmontant ces épreuves tout en préparant l'avenir.

Chaleureusement,  
Nicolas Mayer-Rossignol,  
Maire de Rouen,  
Président de la Métropole Rouen Normandie



© B. Cabot

Nicolas Mayer-Rossignol,  
maire de Rouen

### + Échange en direct avec le maire



#Rouen direct

Échanger en direct  
avec le Maire,  
un nouvel outil pour  
une démocratie permanente

Depuis le 9 octobre dernier, Nicolas Mayer-Rossignol donne rendez-vous aux Rouennaises et aux Rouennais le vendredi soir à 18 h pour échanger en direct via le système de téléconférence Zoom.

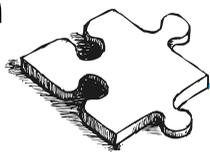
Une façon simple, directe, gratuite bien sûr, de dialoguer, proposer, critiquer... oralement, avec ou sans vidéo, ou simplement via le « chat » (espace de conversation écrite) de l'application.

Des questions et des réponses sur tous les sujets d'actualité.

Cela ne remplace évidemment pas la présence et le dialogue sur le terrain. Mais c'est un pas de plus vers la démocratie permanente que la nouvelle équipe municipale appelle de ses vœux.

Comment participer à Rouen direct ? Depuis un ordinateur, se connecter à l'application de visioconférence Zoom (<https://zoom.us/join>). Depuis un smartphone ou une tablette, installer l'appli Zoom via App Store ou Google Play. Cliquer sur « se joindre à une réunion » (ordinateur) ou « joindre » (smartphone/tablette). Id. de la réunion : 818 2142 8028 et mot de passe : 083733

INFOS : [Rouen.fr/rouendirect](https://rouen.fr/rouendirect)



# R

## etour vert le futur

Rouen présente un ambitieux « plan de renaturation de la ville » : ce programme d'actions vise à permettre le retour de la nature dans le milieu urbain, condition du bien-être des générations à venir.

**Préparer demain dès aujourd'hui.** Faire de Rouen, la « ville aux cent clochers », la « ville aux cent jardins ». La Ville lance un plan de renaturation de son espace urbain pour se projeter dans l'ère de la résilience. Rouen s'engage sur le chemin d'« une ville qui s'adapte au changement climatique, qui retrouve un lien fort avec la nature, qui propose un projet de société viable », fait valoir Nicolas Mayer-Rosignol. « Ce plan de renaturation traduit la volonté de l'équipe

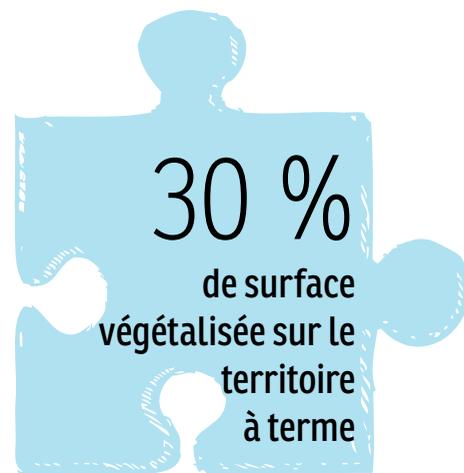
écologiques, restaurer la biodiversité. Ainsi la Ville veut-elle doubler les surfaces végétalisées de son territoire, en passant de 17 % de la superficie totale à 30 %, de façon à diminuer de moitié l'effondrement des espèces. Cela implique de « déminéraliser », autrement dit de supprimer le bitume dans certaines zones. Renaturer, c'est aussi donner sa place à l'agriculture urbaine (la ville nourricière) et développer l'innovation scientifique (tester la plantation de nouvelles essences, réaliser des inventaires floristiques et faunistiques). Renaturer, c'est enfin ac-



Rue Grand-Pont, les pavés enherbés apportent un peu de verdure au cœur de la ville.

municipale de répondre au dérèglement climatique global, dont les dégâts sont multiformes », indique le maire et président de la Métropole Rouen Normandie. Le concept de « renaturation » désigne la reconquête du milieu urbain par la nature. Renaturer, c'est faire en sorte que la nature se réinstalle en ville avec ou sans l'intervention de l'homme. Composante essentielle, la végétalisation, pour lutter contre les îlots de chaleur, réduire l'artificialisation des sols, former des corridors

**Dans le vif du sujet.** La voie est donc tracée. Quels dossiers prioritaires? Jean-Michel Bérégooy, adjoint en charge de la Ville résiliente et de la Transition énergétique, ouvre plusieurs pistes. « L'aménagement de deux sites du centre-ville grâce à l'opération Cœur de Métropole doit être rectifié car il n'intègre pas assez de végétation : le parvis de la gare et l'allée Eugène-Delacroix. Dans un cas comme dans l'autre, un parking souterrain empêche d'introduire des arbres. Allée Delacroix,



compagner les citoyens dans une évolution culturelle (reconsidérer notre rapport à la nature) et éduquer à la nature (sensibiliser à la biodiversité).

# Renaturation

À ROUEN

2

Végétaliser  
tout nouvel  
aménagement

3

Planter plus d'arbres  
aux essences résistantes  
et qui assurent de l'ombre

1

Débitumer  
le sol

6

Végétaliser le  
toit des bâtiments

5

Laisser  
pousser  
la flore  
en ville

4

Créer des  
potagers  
urbains



une "canopée urbaine" est envisagée. Cette structure aérienne avec sa couverture végétalisée garantirait 80 % d'ombrage. Créative, elle constituerait un geste artistique. » Trop minérale aussi, la place de l'Hôtel-de-Ville : lieu symbolique, la cour de la maison commune doit porter haut les couleurs de la nature. La verdure doit gagner du terrain sur la place de la Haute-Vieille-Tour, libérée de son parking de surface. Des potagers urbains pourraient être créés avenue Pasteur. Quant au pont

Boieldieu végétalisé, il deviendrait l'emblème de l'engagement de Rouen dans la transition écologique et pourrait intégrer le projet de Capitale européenne de la Culture. Participation citoyenne et concertation étant des mots-clés du processus, ces projets feront l'objet d'Ateliers urbains de proximité. « Nous travaillons pour que la ville soit vivable dans 80 ans », soulignent Jean-Michel Bérégovoy et Françoise Lesconnec, conseillère déléguée. Rouen, la ville aux cent jardins! FC

## Grand ANGLE

**Tout habitant de Rouen peut jouer un rôle actif dans la renaturation de la ville par l'intermédiaire du dispositif Fil vert, qui incite à végétaliser les rues.**

Le bonheur de renaturer Rouen, c'est simple comme un coup de « Fil vert »... Ce système que la mairie a mis en place permet à chaque administré de végétaliser sa rue avec la complicité bienveillante de la Ville. Citoyens, à vos projets, dès lors qu'ils concernent la pose de jardinières sur trottoirs, la plantation en pied de façade ou la culture de micro-parcelles mises à disposition par la collectivité. La demande à titre individuel est à déposer en ligne via un formulaire sur la page de Rouen.fr dédié à Fil vert. Elle sera instruite par les services municipaux, qui procéderont au diagnostic technique. Après validation, viendront les travaux (enlèvement du revêtement de sol, réalisation de la fosse de plantation, apport de substrat). Un lot de plantes sera fourni. Il faut voir Fil vert comme un partenariat entre les Rouennais et la Ville en faveur de la bonne santé de notre territoire. Fil vert se rattache à la Charte du jardinage urbain : elle accompagne la création d'espaces où se cultivent les relations de voisinage, l'attention au cadre de vie, le respect de l'environnement.

**INFOS : [Rouen.fr/vegetalisation](https://rouen.fr/vegetalisation)**

## LA VILLE TOND AU NATUREL



© DEPN - Ville de Rouen

Après le confinement, qui a interrompu les activités de tonte et de désherbage, la Ville a constaté une réappropriation de l'espace urbain par de nombreuses espèces de fleurs, d'insectes et d'oiseaux. Une orchidée a même surgi boulevard de l'Europe. La Ville a donc décidé de pousser l'expérience jusqu'à suspendre la tonte rase fréquente et systématique des pelouses sur la majeure partie de son territoire pendant toute l'année 2020. Elle a opté pour des fauches tardives, opérées à partir de la fin septembre, qui permettent aux insectes d'accomplir la totalité de leur cycle biologique tout en favorisant une flore plus colorée et plus mellifère. Il s'agit de multiplier les prairies, qui accueillent un cortège floral beaucoup plus large que les pelouses (la pelouse est une monoculture de graminées). Avec cette pratique dite « tonte différenciée », on intègre une logique de biodiversité à l'entretien des espaces verts. Les zones prairiales, malgré leur aspect sauvage, ne témoignent d'aucune négligence. Sciemment maintenues dans les parcs et jardins, elles se généralisent sur les abords de voirie, où une bande tondue le long de la bordure pour marquer la continuité d'entretien et faciliter les interventions de propreté.



## REGARD



**Benoît Laignel**

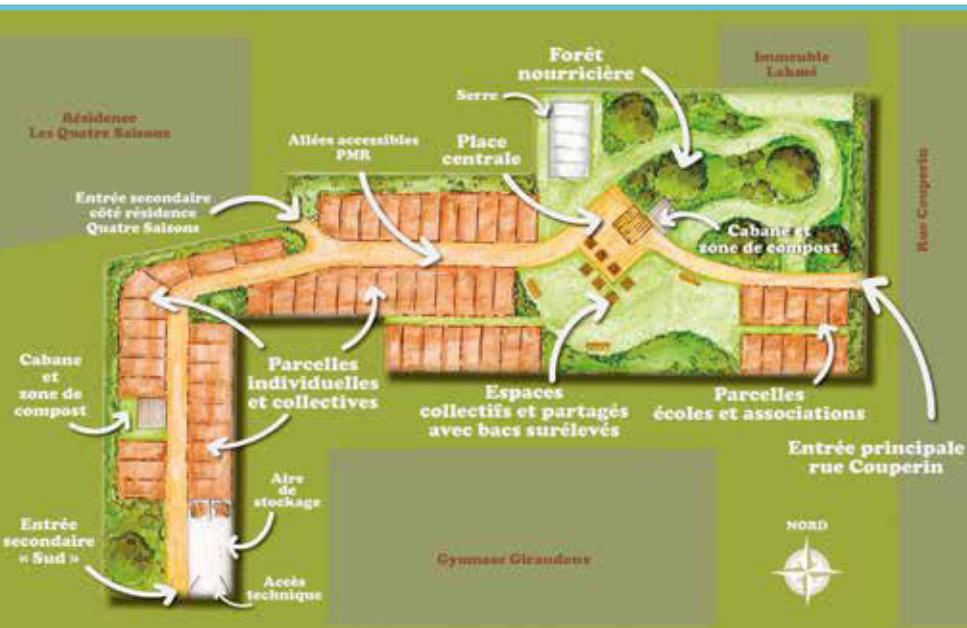
Professeur en Géosciences et environnement à l'Université de Rouen-Normandie

**En tant que président du Giec local (Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat), comment situez-vous l'enjeu de la renaturation de Rouen ?**

À partir des données recueillies par huit stations Météo France régulièrement réparties sur le territoire normand, nous avons établi que les températures ont connu entre 1970 et 2019 une hausse comprise entre +1,2 °C et +2 °C selon les lieux. Pour Rouen, c'est +2 °C. À l'avenir, dans la zone la plus urbaine de la Métropole Rouen Normandie, la température pourra être supérieure de 3, 4, 5 ou 6 °C à celle relevée en milieu rural dans l'agglomération. Pour lutter contre le problème des îlots de chaleur, il faut créer des îlots de fraîcheur au cœur de la ville. La renaturation va dans ce sens. Les végétaux assurent de l'ombre, captent le CO<sub>2</sub>, absorbent la chaleur grâce au mécanisme de l'évapotranspiration. Ils sont de véritables bienfaiteurs pour une ville.

**Dans quelle mesure peut-on parler d'urgence climatique ?**

Si l'on n'intervient pas maintenant, on va vers un avenir sombre. Tout se joue sur la période des dix prochaines années, absolument cruciale pour freiner le réchauffement climatique avec des mesures d'adaptation et d'atténuation. Le danger pour la population locale, c'est la montée en puissance des canicules et des inondations. À l'horizon à 2100, le nombre de jours où la température dépasse les 30 °C pourrait, selon le scénario pessimiste du Giec, culminer à 26 par an. Le risque naturel peut entraîner un risque industriel, puis sanitaire. Les usines Seveso sur la boucle de la Seine de Rouen vont se trouver en zone inondable en 2050. ●



## PROLIFÉRATION DE LOPINS

La Covid-19 a freiné les travaux de préparation, à la Grand'Mare, **du plus vaste jardin partagé de quartier de la ville, fort d'une superficie de 2 000 m<sup>2</sup>**. Sa livraison, initialement prévue au printemps dernier, est attendue dans le courant du mois. Ce 18<sup>e</sup> jardin partagé du réseau rouennais apparaît comme un géant, que porte l'association Bien Vivre et Bien Vieillir à la Grand'Mare (BVGGM) en lien avec Jean-Michel Bérégovoy, adjoint au maire ; les associations Respirer, Le Potagiste et le Comité de coordination accompagnent la démarche. Né d'un AUP (Atelier urbain de proximité), ce jardin-là **complète la construction en cours de la résidence intergénérationnelle « Les Quatre Saisons »**. Il se situe au pied de ladite résidence, face au centre Malraux et à côté du gymnase Giraudoux. L'aménagement comprend des parcelles individuelles et collectives, une serre, une forêt nourricière, deux cabanes et zones de compost, des parcelles dédiées aux écoles et associations... **Le projet pèse 123 000 €**. Il est financé conjointement par l'Anru (Agence nationale pour la rénovation urbaine), le Département, la Région, la Métropole et la Ville.

## Mot d'ÉLUS



**Françoise Lesconnec**, conseillère

municipale déléguée à l'Environnement et à la Biodiversité,

et **Jean-Michel Bérégovoy**, adjoint chargé de la Ville

résiliente et de la Transition énergétique

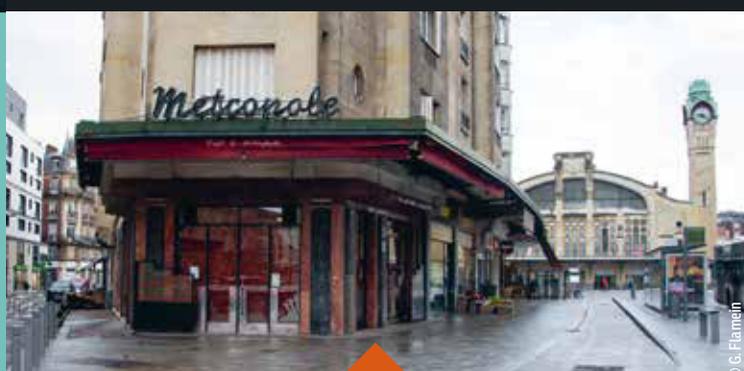
**I**l faut restaurer le végétal dans toutes ses fonctions à l'échelle de la ville entière pour y limiter l'impact du réchauffement climatique. Au Châtelet, nous avons identifié un site judicieux pour un nouveau jardin partagé, en face de l'école Ronsard. À l'Ouest, il est question d'implanter des potagers urbains le long de l'avenue Pasteur. Les trois premières oasis urbaines, projet citoyen arrivé en tête des 18 propositions retenues, devraient voir le jour au début de l'année prochaine dans les secteurs des Emmurées, des Carmes et Saint-Hilaire.

## Papillons



**C'est LA CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE QUI REND hommage aux morts pour la France**

Sous réserve des consignes gouvernementales liées à la Covid-19, la cérémonie du 11 novembre présidée par le préfet de Région, Pierre-André Durant, honorerait les morts tombés pour la France. Des gerbes fleuries seront déposées de 9 h 30 à 11 h 30 au monument des Sapins, à celui des forains, au cimetière Saint-Sever puis au pied du monument de la Victoire, place Carnot (photo).



### Explication de texte

Chaque année, le 20 novembre salue l'adoption de la convention des Droits de l'enfant, ratifiée par 195 états dans le monde. À cette occasion, l'adjointe au Sport Sarah Vauzelle inaugure des boîtes à lettres Papillons dans les équipements sportifs de Rouen. Des boîtes à lettres un peu particulières puisqu'elles sont destinées à recevoir les appels au secours de jeunes victimes de maltraitance ; dans le milieu sportif ou ailleurs. Le courrier est relevé chaque jour par des bénévoles de l'association Papillons pour faire un signalement et trouver une solution. Une manière discrète de faciliter la libération de la parole des enfants.

**OÙ? Gymnases Lenglen, Mandela, Besson et Saint-Sever, centres sportifs Boissière et Saint-Exupéry et espace technique de la Petite-Bouverie**

**C**



### Thermo-news

#### MESURES SANITAIRES EN VIGUEUR

Suite au passage en état d'urgence sanitaire du pays, des mesures ont été prises par décret n° 2020-1262 du 16 octobre pour lutter contre la propagation du virus de la Covid-19. Jusqu'au 14 novembre minimum, il est interdit de circuler entre 21 h et 6 h, sauf pour certains déplacements pour lesquels il faut avoir une attestation. Les bars et les équipements sportifs sont fermés. Les fêtes foraines, telle la Saint-Romain, et les vide-greniers sont interdits. Les regroupements sont limités à 6 personnes dehors ou dans les lieux accueillant du public. Pour les spectacles et les matches, les professionnels s'adaptent afin d'accueillir au mieux les spectateurs. **Toutes les infos sur Rouen.fr/actu**

# 40000

## C'est

### LE MONTANT TOTAL DES CHÈQUES-CADEAU OFFERTS aux gagnants de la Fête du commerce

Mille chèques de 40 € chacun ont été distribués aux participants tirés au sort. Ces bons d'achat sont à dépenser du 15 novembre au 31 janvier 2021 chez les commerçants et les artisans ayant pris part à l'opération. Ce jeu est organisé à l'occasion de la Fête du commerce par La Ville, L'Ocar (Office du commerce et de l'artisanat rouennais), en collaboration avec le Crédit Agricole Normandie-Seine.

## Le quiz du mag

### VILLES JUMELLES

En 2020, c'est le 30<sup>e</sup> anniversaire du jumelage entre Rouen et Ningbo, en Chine. Que savez-vous des coopérations internationales de la Ville? Testez-vous sur [Rouen.fr/quiz](https://rouen.fr/quiz). Voici la 1<sup>re</sup> question :

**Le 12 octobre dernier, une première pierre a été posée à Ningbo. Pour quel projet jumelé?**

UNE MAISON À COLOMBAGES

UN JARDIN DE L'AMITIÉ

UNE MAIRIE ANNEXE DE ROUEN



## Rester sur la bonne voie

### SÉQUENCE PARTAGE

Face au stationnement gênant sur les pistes cyclables régulièrement constaté, le matin, aux abords de certains établissements scolaires, la Ville entreprend un travail de sensibilisation. « Dans le contexte sanitaire, les pistes cyclables ont été développées pour promouvoir la pratique du vélo, explique Kader Chekhemani, adjoint en charge de la Tranquillité publique, du Stationnement et de la Propreté. Il est donc nécessaire de les faire respecter afin que la sécurité des cyclistes soit garantie. » Une fois les règles du Code de la route rappelées et dans les cas d'infractions répétées, la police municipale verbalisera afin de faire comprendre aux automobilistes que l'espace public se partage avec les piétons et les cyclistes.



# Nous sommes Rouen



# L'affaire de to



Les potelets de la rue des Bons-Enfants, décorés par des artistes locaux, égaient la circulation. Le résultat d'une initiative de l'Appel à projet citoyen.

## Les projets citoyens changent la ville

Les idées ont germé dans l'esprit des habitants de la ville. Ils sont adhérents à une association, membres d'un conseil de quartier ou citoyens lambda et ont en commun d'avoir proposé un projet pour améliorer le quotidien de chacun. Mis en place par la Ville en 2017 - qui y consacre 1 million d'euros -, le dispositif court sur la période 2018-2021. Dès le printemps 2018, pas moins de 120 projets pour améliorer le cadre de vie des Rouennais étaient déposés sur les bureaux de la municipalité. Après une présélection, les 31 projets restants ont été soumis au vote citoyen pour en dégager finalement 18. Et depuis l'an dernier, les idées fleurissent. Un espace de biodiversité et une boîte à dons (*lire encadré p. 11*) dans les jardins de l'Hôtel de Ville et au Jardin des plantes, la réalisation d'une œuvre d'art collective dans le tunnel situé en bas de la rue de la République, d'une aire de jeux dans le quartier nouveau de Luciline... Les exemples de projets déjà réalisés sont nombreux, tandis que d'autres sont en cours de réalisation ou seront finalisés en 2021, comme celui de Cheval en Seine, qui prévoit un ramassage scolaire en carriole, tractée par les deux chevaux de trait qui paissent pour l'instant dans la prairie Paul-Hélot (*pho-*

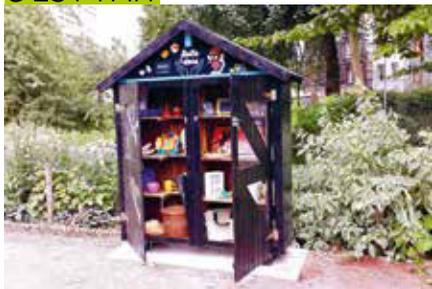


© L. Voiment

to). Cet effort collectif concerne aussi les services de la Ville, très impliqués dans la réalisation de ces entreprises citoyennes, et d'autres structures, comme la Maison des jeunes et de la culture (MJC) de Grieu, qui a mené un chantier jeune lors de la construction des boîtes à dons par exemple.

Le succès du dispositif appelle d'autres aménagements environnementaux, solidaires ou citoyens. Un nouvel appel à projets devrait voir le jour en 2021, pour voir de nouvelles idées collectives pousser dans les quartiers de la ville en 2022. ● FL

## C'EST FAIT



© C. Pédlet - Ville de Rouen

### Dans la boîte !

Des boîtes à dons ont fait leur apparition du côté du Jardin des plantes (pour du matériel spécifique au jardinage) et dans les jardins de l'Hôtel-de-Ville. Les fruits d'un projet citoyen mené par une conseillère de quartier. Sur le principe des boîtes à lire, ces petites maisons, construites et installées par un chantier jeune porté par la MJC Grieu et les services de la Ville. Le budget alloué à la mise en place de ces boîtes à dons s'élève à 6 000 €. Il y a aussi ce qui n'était pas calculé, comme ces copropriétés qui sont entrées en contact avec les services de la Ville pour faire une demande d'installation de boîte à dons. Dans cet élan, des équipements similaires devraient voir le jour ailleurs à Rouen en 2021, en dehors du budget participatif. Le contexte sanitaire et les effets du confinement au printemps ont aussi fait évoluer la réflexion sur l'esprit solidaire en ville. Parmi les autres projets citoyens déjà livrés, l'aire de jeux réservée aux petits et aux moyens dans le quartier Luciline, du côté du mail Andrée-Putmann (45 000 €) ou encore la traction animale – les chevaux sont en période d'acclimatation – pour le transport scolaire dans le quartier Grieu (22 900 €).

## C'EST EN COURS



© F. Lamme

### Ruines en valeur

C'est là, à deux pas de la station de Teor du théâtre des Arts que se situent les ruines de l'église Saint-Vincent. Si tout le monde sait les situer, à peu près personne ne sait les raconter. C'est en partant de ce constat que Franck Lethelier, rouennais amateur d'aménagement urbain, a déposé un projet citoyen « pour mettre ces vestiges en valeur en racontant leur histoire, pour les embellir et leur trouver une utilité ». Le porteur de projet a pu travailler en direct avec les services de la Ville, et même participer aux réunions avec les représentants des Bâtiments de France. « Je suis surpris et content car 90 % de ce que j'avais imaginé au départ est réalisé », poursuit-il. Un budget d'un peu moins de 80 000 € a été consacré à cette action. Pour les promeneurs, les habitants du quartier, voici ce qui est aménagé jusqu'au début du mois de novembre : pose de dalles calcaires, de pavés de granit, d'un panneau explicatif, d'assises cubiques, d'une boîte à lire et de massifs plantés. L'un avec floraison bleue, jaune et rouge pour rappeler les vitraux d'autrefois, l'autre avec floraison rouge en mémoire de la Semaine rouge de 1944.

## C'EST BIENTÔT



© F. Lamme

### Dans les tuyaux

En 2021, des fresques viendront égayer le cadre de vie des habitants de la rue Saint-Nicaise, un square devrait aussi faire son apparition à l'angle des rues de la Roche et de la Cage par exemple. Mais le projet le plus conséquent, en termes de budget (190 000 €) et d'étalement se situe plus à l'est, du côté du complexe sportif Saint-Exupéry et de la rue des Petites-Eaux-du-Robec. Porté par le club de baseball des Huskies et un particulier, riverain de la zone, ce projet a nécessité la création d'un AUP, un Atelier urbain de proximité, pour le mener à bien. Les habitants, les clubs qui évoluent au complexe, les membres de l'association Les jardins de l'Astéroïde, les propriétaires des moulins de la Pannevert et Saint-Amand, ainsi que la Ville et la Métropole, tous ont participé à la construction d'un bon nombre d'aménagements. Nouvel éclairage sur une partie du stade et dans la rue, piste cyclable, espace de pique-nique couvert, réalisation d'une fresque dans un tunnel piéton, réaménagement de l'allée qui mène au centre de loisirs du Petit-Prince, installation d'arceaux pour les vélos... La liste est tellement longue qu'il est plus sûr d'aller la consulter sur [rouenensemble.fr](http://rouenensemble.fr) pour ne rien oublier.



## Éco et solidaire

Du 28 novembre au 4 décembre, l'ESS (Économie sociale et solidaire) est mise en lumière à Rouen dans le cadre du Mois de l'ESS.

Depuis 2014, la Ville soutient cette autre économie et l'ensemble de ses acteurs à travers de nombreux dispositifs.



© S. Flipeau

### JOURNÉES DE L'ESS

Elles portent sur la résilience. Selon Stéphane Martot, adjoint en charge de l'ESS à la Ville depuis 2014 et à la Métropole, l'ESS a plus que jamais sa place car elle défriche des secteurs délaissés par l'économie traditionnelle et permet de répondre à des problématiques actuelles. Au vu du contexte sanitaire, les tables rondes et les débats prévus avec les acteurs locaux (*comme Citémômes, ci-contre*) devraient avoir lieu en visioconférence. La tenue de l'autre marché, organisé les 28 et 29 novembre par l'Ardes, est encore incertaine.

### LOCAL

Située au 16 rue Jeanne-d'Arc, la boutique éphémère accueille des associations et des structures de l'ESS, afin qu'elles puissent tester leur activité et se faire connaître auprès du grand public, jusqu'en mars prochain.

D'ici à la fin de l'année, la ressourcerie Resistes s'y installera. En octobre, Ma P'tite friperie, dispositif piloté par APF (Association des paralysés de France), a occupé le local pour y vendre des vêtements d'occasion à petits prix dans un souci d'économie circulaire et de lutte contre le gaspillage.



© S. Flipeau

### LABEL

Dans une démarche d'accompagnement et en partenariat avec les acteurs du réseau, la Ville met en avant, depuis 2017, les démarches exemplaires et innovantes de porteurs de projet ESS.

C'est tout le sens de l'appel à projet « Rouen Eco ProgrESS » qui sélectionne chaque année à l'automne des projets novateurs d'associations (*ci-contre, La cravate solidaire*), actives dans l'ESS, ayant une activité à Rouen ou rayonnant sur Rouen.



© G. Flamin

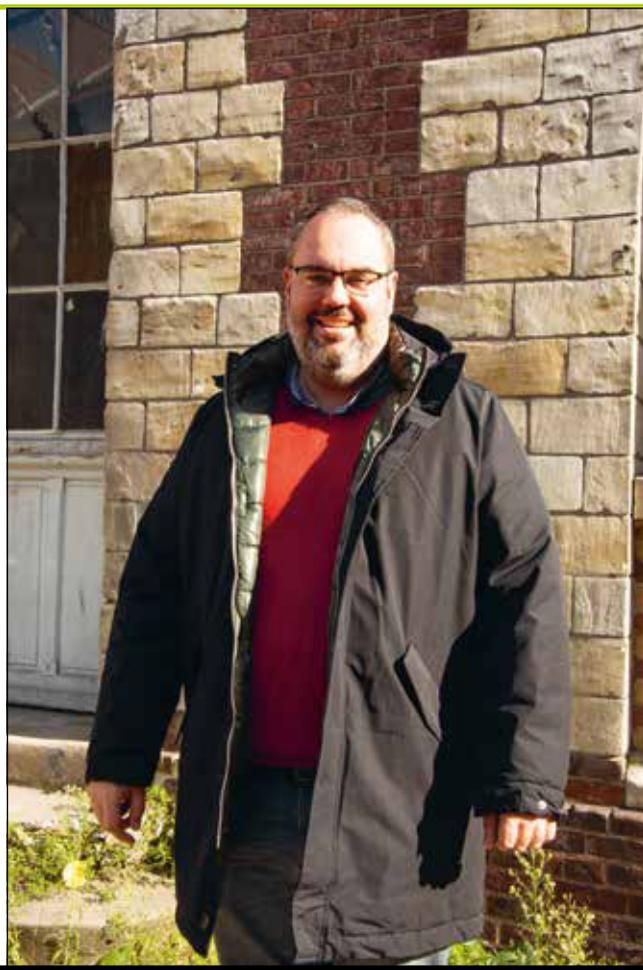
### INFOS UTILES :

- [Rouen.fr/ess](http://Rouen.fr/ess)
- Site de l'Ardes (Association régionale pour le développement de l'économie sociale) : [www.ardes.org](http://www.ardes.org)

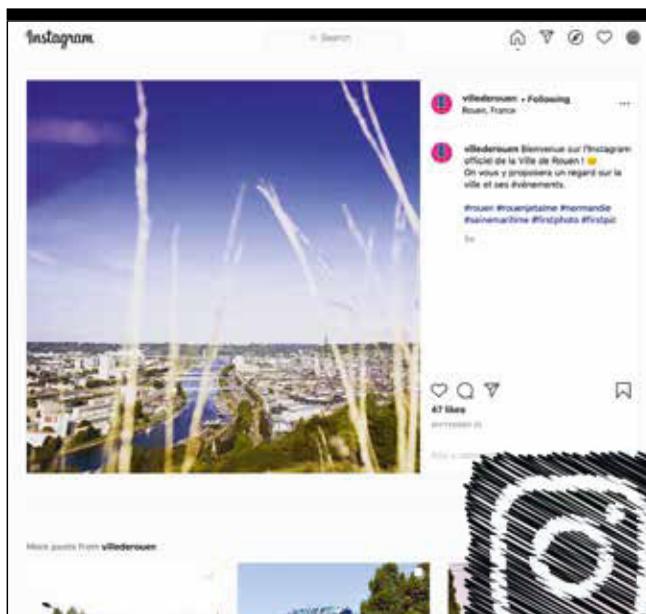
# talent PUBLIC

**ÉLIAN PIRIO**  
**CHARGÉ**  
**DE LA VIE ÉTUDIANTE**

Il est celui que tous les étudiants rouennais connaissent. Après deux ans dans l'arrière-boutique de Radio Campus, Élian Pirio intègre le Service jeunesse de la Ville de Rouen en 2010. Où il fait fleurir les Zazimuts, temps fort conçu spécialement pour les jeunes. « *Il s'agissait de faire connaître et reconnaître Rouen comme ville étudiante* ». Dont acte. Soirée à l'Hôtel de Ville, tournoi de balai ballon, « Happy Hour » au Gros-Horloge, visites imaginées pour et par les jeunes, les Zazimuts continuent de prouver l'attachement de la Ville à ses étudiants et à la jeunesse plus largement. Dix ans plus tard, la mission d'Élian continue d'évoluer : « *on aide les associations à se structurer, à se mettre en réseau, à se rencontrer* ». Car si les problématiques de vie quotidienne des étudiants, renforcées par la crise sanitaire, sont sensiblement les mêmes en 2020 qu'une décennie auparavant, l'envie d'agir ne les a pas quittés. Comme celle d'Élian Pirio, intacte.



© L. Voiment

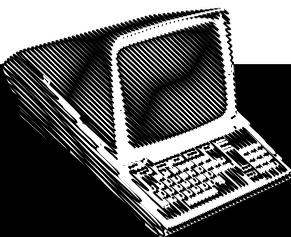


## TOP tendance

### LA VILLE DE ROUEN SUR INSTAGRAM

Déjà présente sur les réseaux sociaux Facebook, Twitter et LinkedIn, la Ville de Rouen est désormais sur Instagram, le réseau social de l'image. Depuis le 25 septembre, date de lancement du compte, les réalisations des artistes street-art dans le cadre de Rouen Impressionnée sont mises à l'honneur. N'hésitez pas à vous abonner pour suivre la vie de la cité, ses nombreux événements et découvrir Rouen sous un regard original et décalé.

[www.instagram.com/villederouen](http://www.instagram.com/villederouen) • @villederouen



3615 MA VILLE

*Prendre rendez-vous pour retirer ses titres d'identité*

[Rouen.fr/carte-identite](http://Rouen.fr/carte-identite) ou [Rouen.fr/passeport](http://Rouen.fr/passeport)

**Adaptation :** afin de réguler les passages d'usagers, les retraits des cartes d'identité et passeports se font sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville. Prenez rendez-vous en ligne.



Ysoline Robin  
créatrice

## La Requinque créations



**50, RUE D'AMIENS**

INFOS : ouvert du mardi au samedi, de 10 h à 19 h •  
Contact sur [Facebook.com/la.requinque.rouen](https://www.facebook.com/la.requinque.rouen)

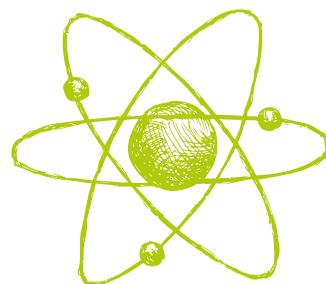
Ouverte début deux mois rue d'Amiens, la Requinque redonne vie aux objets et aux matériaux en les détournant. De la récup', du zéro déchet et de la création locale !

Il y a des lieux qui ont une histoire. À la friperie qui vendait des vêtements d'occasion succède la Requinque. Créée par l'association Artecree, cette boutique est dédiée à la récupération et opère donc toujours dans une boucle vertueuse d'économie circulaire. « À la base, Artecree, c'est créer à partir de matériaux et d'objets récupérés ou dans le zéro déchet », explique Ysoline Robin (photo ci-contre), créatrice de lampes. Dix des membres de l'association ont donc mutualisé les moyens pour ouvrir leur propre lieu, après s'être frottés à la vente, pour trois d'entre elles, à la petite boutique éphémère, portée par la Ville et située tout en bas de la rue Jeanne-d'Arc. Sacs en toile cirée, suspensions lumineuses, bijoux résinés en coquilles de moules, maroquinerie réalisée à base de pneu, doudous en crochet ou encore sacs à vrac et lingettes lavables sont la preuve d'une créativité foisonnante à partir de matériaux voués à la destruction. Des objets à utiliser au quotidien ou à offrir. La Requinque, un remède 100 % naturel, original et anti-gaspillage, qui fait du bien à l'environnement et qui soutient la création locale. GF



**pourquoi LUI ?**

**JEAN-MANUEL GOUY**  
**DIRECTEUR ADMINISTRATIF DE L'EGR**



Les associations et les clubs sportifs rouennais souffrent particulièrement de la crise sanitaire en cette année 2020. Des milliers de licenciés d'une quarantaine de sports se retrouvent parfois empêchés de pratiquer, au grand dam des dirigeants de club. Jean-Manuel Gouy, de l'Élan gymnique rouennais (EGR), raconte l'urgence de la situation : « nous devons compter 1 000 adhérents pour que le club fonctionne bien, il en manque 300 depuis la rentrée... » Alors, quelles solutions ? « On s'adapte, en mettant en ligne de nombreuses vidéos pour nos adhérents

adultes, on maintient les cours des mineurs pendant les vacances scolaires. On fait passer le message aussi : les inscriptions sont toujours ouvertes pour les sections de jeunes en gym. Le protocole sanitaire et les gestes barrière sont strictement respectés », poursuit Jean-Manuel Gouy. Comme dans d'autres sports, il est compliqué de rembourser ou de faire payer les licenciés au prorata de l'activité : « on parle d'adhésion, pas de prestation. L'idée, c'est de participer à un effort collectif pour que les clubs existent toujours », regrette le dirigeant.

# Rouen rayonne



## GRANDS TERRAINS DE JO

Plusieurs équipements sportifs rouennais ont été labellisés « Centres de préparation aux Jeux Olympiques de Paris 2024 ». La ville attend des athlètes du monde entier dès 2021.

La bonne nouvelle est tombée au début du mois d'octobre : la Ville de Rouen et la Métropole Rouen Normandie ont été retenues avec 617 autres sites en France pour être « Centre de préparation aux Jeux Olympiques de Paris 2024 ». Concrètement, des délégations internationales sont susceptibles d'envoyer leurs athlètes s'entraîner à la halle Saint-Exupéry (judo), à la piscine Guy-Boissière (natation olympique et paralympique), au stade Mermoz (rugby à 7) et au Kindarena (basket-ball, basket-ball fauteuil et handball), dès la fin des Jeux Olympiques de Tokyo 2021.

Un joli coup de projecteur sur le territoire, « mais surtout une bonne nouvelle pour les clubs rouennais, que l'on compte bien associer à l'événement », réagit Sarah Vauzelle, adjointe au maire chargée du Sport. *L'idéal serait de proposer des démonstrations, des oppositions, de donner envie aux plus jeunes de pratiquer aussi.* » Si le cahier des charges n'est pas



Le stade Mermoz (ci-dessus) et la piscine Guy-Boissière (en bas) se préparent déjà pour 2024.

encore totalement connu, l'élue rouennaise a déjà listé les points d'attractivité qui seront mis en avant pour attirer les délégations étrangères : « en plus de la qualité des équipements retenus, nous misons sur la richesse du parc hôtelier, la proximité avec Paris, l'excellence de nos pôles médicaux, mais aussi la beauté de notre patrimoine ».

Dans un second temps, Rouen devrait également se positionner pour accueillir certaines délégations pendant l'événement olympique, qui se déroulera à Paris à l'été 2024. Pourquoi ne pas rêver à l'équipe USA de basket sur le parquet du Kindarena ou aux rivaux directs de Teddy Riner à la Halle Saint-Exupéry ? Pour Rouen et ses habitants, le plus important serait vraiment de participer.

FL





# BONS gestes



## DONNEZ DES BONNETS

Par ici les bonnets ! Pendant dix jours, la Maison des aînés collecte les petits bonnets en laine au bénéfice de l'association Les Petits Frères des pauvres.



© S. Filipeau

L'opération « Petit bonnet, bonne action » développée par la marque de jus de fruits Innocent fête ses 15 ans : elle a recueilli depuis le début 3 900 890 petits bonnets en laine posés ensuite sur ses bouteilles de smoothie. Pour chaque bouteille coiffée vendue, 0,20 € reversés aux Petits Frères des pauvres, soit 783 000 € depuis le démarrage en faveur de cette association qui lutte contre l'isolement des seniors. Cette cause, Rouen la soutient depuis trois ans, moment où la Maison des aînés a commencé à produire des petits bonnets à travers une activité « Tricotage et partage ». C'est ainsi que l'année dernière, la Maison des aînés a envoyé à Innocent 2 930 petits bonnets (contre 2 487 en 2018 et 1 678 en 2017) : ceux réalisés par le groupe de tricoteuses maison plus ceux remis par d'autres acteurs. L'institution du 24 rue des Arsins appelle aujourd'hui les volontaires à déposer leurs petits bonnets dans le hall d'accueil du 16 au 26 novembre. Il sera décoré et le décompte s'y affichera. Les Résidences autonomie La Rose des sables et Saint-Filleul se mobilisent. De son côté la maison de retraite privée Les Faïenciers totalisait déjà 1 600 petits bonnets mi-octobre. On peut aussi compter sur la participation de l'association Citémômes, toujours particulièrement impliquée avec son projet « Tricote un sourire » (photo). FC



## DON DU SANG



© F. Lamine

L'Établissement Français du Sang (EFS) organise une collecte de sang dans la salle des mariages de l'Hôtel de Ville, le lundi 9 novembre de 10 h à 13 h 30 et de 15 h à 18 h 30. **INFOS :** [dondesang.efs.sante.fr](http://dondesang.efs.sante.fr)



## HÉRISONS



© 123 RF

L'hiver approche et le hérisson entre bientôt en hibernation. Cet hôte discret des jardins a besoin d'un abri sûr. Une planche calée contre un mur ou une haie, une cavité

sous un tas de bois, un escalier de jardin ou une vieille caisse retournée, placés à l'abri du vent et du soleil suffisent. Une bâche ou une toile cirée usée protégeront l'abri de la pluie. Un tapis de feuilles mortes sèches sur le sol et le hérisson passera un hiver serein.



## SOLIDARITÉ



Jusqu'à fin novembre, la Ville dispose dans le hall de la mairie une boîte de collecte de protections hygiéniques à l'attention des femmes en grande précarité. Les habitants peuvent venir y déposer leurs dons à destination de l'association Sangrancune 76. Cette dernière les reversera à Médecins du Monde, qui se chargera de la distribution auprès des femmes.

# Mamie prodigieuse



Catherine  
**BRÉARD-MOREL**

**Quand une sexagénaire rouennaise fait découvrir sa délicieuse mousse au chocolat à travers le monde. Depuis, Catherine Bréard-Morel délivre un message à tous : croyez à votre rêve ! Il n'est jamais trop tard.**

L'aventure est partie d'une promesse ; celle d'une mère à son (grand) fils de vivre enfin sa passion. À un âge où beaucoup pensent à une retraite bien méritée, Catherine décide alors de retrousser les manches pour une reconversion dans la pâtisserie. Elle décroche son diplôme à l'institut des Arts culinaires Cordon bleu. Premier défi : validé. La même année, en 2015, elle participe à un concours de mousse au chocolat à Paris. Facile ! Son fils l'appelait sa Maman au chocolat... Catherine décroche le 1<sup>er</sup> prix et les félicitations du jury. Défi n° 2 : validé.

Son fils qui vit au Japon lui réserve alors une surprise : il mène une étude de marché sur la mousse au chocolat au Pays du soleil levant. Et il s'avère que le terrain est totalement vierge. Le Nippon n'est pas très « sucré »... Catherine passe avec succès son CAP boulangerie-pâtisserie. Défi n° 3 : validé. Elle a 61 ans. Un mois après, elle est avec son mari dans l'avion pour le Japon, bagages à bloc. Droit devant, rien derrière. Toutes les économies dans le projet. Genre : ça passe ou ça casse...

Et ça passe. À force de dégustations dans les magasins de Tokyo et d'Osaka, le bouche-à-oreille fait son office. Un jour de juillet 2018, elle est invitée à une soirée de l'ambassadeur à Tokyo. Une rencontre avec un Français expatrié et les mousses de

Catherine se retrouvent au rayon épicerie fine d'un grand magasin de luxe. Les clients ne sont pas aux Japonais absents : la mousse part comme des petits pains. Jusqu'à 200 par jour. Défi n° 4 : validé ! Les autres grands magasins se mettent à table et viennent goûter le fameux dessert au chocolat. Allô, New-York ? Allô, Taïwan ? Allô Séoul ? Bientôt les Émirats et Dubaï... C'est soirée mousse sur toute la planète ! « *Du jour au lendemain, je retrouve mon dessert à côté des pâtisseries de Pierre Hermé... !* » raconte Catherine. En deux coups de cuillère à pot.

Les ingrédients du succès ? Un secret de fabrication bien gardé et beaucoup de sincérité : « *j'aime l'authenticité dans tout : chez les êtres humains comme dans les cuisines* ».

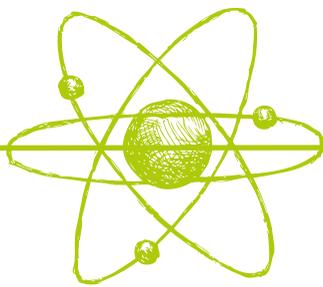
La médiatisation est en marche avec TF1, M6, le magazine *Vogue*. La vidéo sur Brut atteint 7,5 millions de vues... C'est que l'histoire est fabuleuse ; celle d'une ouvrière, fille d'ouvriers, s'accrochant à la comète pour vivre sa passion. Et refusant les âneries que l'on raconte sur l'âge. « *À chaque moment de la vie, on vous met dans des cases d'où ne doit pas sortir ! Alors qu'il faut croire en soi !* » Un scénario pour un long-métrage britannique sur l'ascension de la sexagénaire est d'ailleurs en cours. Amazing...

Paradoxalement, mousses et biscuits (c'est nouveau) au « bon goût de Normandie » (c'est marqué sur les boîtes) ne sont pas encore vendus dans la région, faute de partenaires. Pourtant, la société a désormais son siège à Rouen. Mais gageons qu'après un mois de décembre programmé au Printemps Haussmann à Paris, la mousse de Catherine pourra revoir sa Normandie. C'est le pays qui lui a donné le jour... 

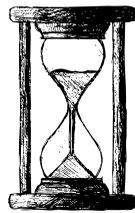
HD



DR



# BONS plans



# Le Musée maritime



## MACULA

Reportées, les Journées nationales de la macula ont finalement lieu du 23 au 28 novembre. À Rouen, 2 ophtalmologues de la Clinique Mathilde proposent de dépister cette dégénérescence maculaire les 24, 25 et 28 novembre en réalisant un fond d'œil. Plus particulièrement destinée aux plus de 50 ans – mais aussi aux diabétiques et aux myopes sévères – cette campagne permet de rappeler qu'un diagnostic tardif entraîne une prise en charge plus compliquée pour les patients. **INFOS : 02 76 64 10 48**



DR



## MOIS SANS TABAC

Pas un temps à fumer dehors ? Et si on profitait de l'approche de l'hiver pour arrêter ? Novembre est le traditionnel Mois sans tabac, qui propose de mettre toutes les chances de son côté : un kit gratuit à commander en ligne, un programme d'accompagnement personnalisé, une équipe de tabacologues au bout du fil (39 89) et une appli avec des astuces et des conseils mais également des jeux – pour passer le temps – et un compteur financier – pour visualiser ses économies. C'est le moment de sauter le pas ! **INFOS : mois-sans-tabac.tabac-info-service.fr**



DR



## À LA (BONNE) TABLE !

Les jeunes à la table des Toques

1<sup>er</sup> octobre - 30 novembre 2020

- 25% sur l'addition (hors boissons)

- 15% sur vins et cours (hors Champagne)

T'as moins de 30 ans et tu veux offrir un repas ou des spécialités gastronomiques, les Toques te proposent des prix alléchants !

Le Club des Toques de Rouen vallée de Seine

DR

Le club des Toques de Rouen – Vallée de Seine renouvelle, jusqu'au 30 novembre, le dispositif « Les jeunes à la table des Toques ». Une douzaine de restaurants de Rouen et alentour propose une belle réduction sur l'addition globale (-25 % hors boissons) pour les moins de 30 ans. **INFOS : rouentourisme.com**

### 2020

#### La récompense

Comme un cadeau d'anniversaire pour les 40 ans du musée maritime, fluvial et portuaire de Rouen : il obtient le classement à l'inventaire des Monuments historiques de quatre embarcations lui appartenant. Dont un skiff (sorte d'aviron), modèle unique dessiné et construit par Louis Renault, et une yole baptisée Fleurette, qui date de 1890-1900 (ci-contre). Deux pièces exposées parmi les collections permanentes.



© F. Coraichon

### 2004

#### Le développement

Pierre Degon décède en 2004 (son épouse Marie-Odile prendra le relais neuf ans plus tard). Cette année-là ouvre au sein du musée un atelier de charpente maritime que dirige aujourd'hui encore le professionnel de la restauration navale Patrice Mabire, assisté de trois retraités bénévoles. En 2006, autre évolution avec la naissance du chantier d'insertion Jehan de Verrazane, articulé autour de trois activités : entretien du musée, numérisation et conception PAO, animation (visites guidées et ateliers). La responsable Marylise Guilbert gère avec trois encadrants techniques un groupe d'une douzaine de personnes en CDD.



© P. Latron

### 1980

#### La fondation

Pierre Degon (à droite sur la photo ci-contre), bijoutier rue Jeanne-d'Arc, déploie des trésors d'énergie pour défendre son projet de musée dédié au patrimoine maritime. Il crée l'association du musée maritime en 1980. En 1989, le Port autonome de Rouen met à la disposition de la structure le hangar 13, ex-entrepôt vinicole de la Compagnie Schiaffino, de presque 200 m de long. Le musée sera lancé en 1999 pour l'Armada du siècle.



Photo d'archives © DR



## PATRI moines

### LE PALAIS DES CONSULS BIENTÔT RECONVERTI

Le Palais des Consuls qui hébergeait les bureaux de la CCI Rouen Métropole sera transformé en hôtel de standing et en logements. Les travaux devraient débuter en 2021.

Impossible de rater son imposante façade sur le quai de la Bourse, à deux pas du théâtre des Arts. Aujourd'hui coquille vide de 10 000 mètres carrés, le Palais des Consuls accueillera des appartements et un hôtel de standing. Un projet réalisé par le cabinet d'architectes Ataub sous la houlette de Cap Horn Promotion, filiale du groupe Altitude, à qui a été vendu le bâtiment en 2017 pour la somme de 9,3 millions d'euros. Un changement radical pour cet édifice érigé en 1743 par l'architecte Blondel, détruit en août 1944 par les bombes alliées, puis entièrement reconstruit en 1953, qui abritait depuis 300 ans la CCI de Rouen, aujourd'hui démenagée dans le quartier Luciline. Cet emblématique témoignage de la Reconstruction a été conçu par les architectes Pierre Chirol, Robert Flavigny, François Herr et Roger Pruvost, accompagnés par André Arbus, Maurice de Bus, Raymond Subes et Jean Adnet, artistes issus de l'Art déco qui



© S. Filipeau

Après 300 ans passés comme siège de la Chambre de commerce et d'industrie, le Palais des Consuls s'offre une nouvelle vie et abritera bientôt un hôtel et des logements.

en ont signé le mobilier, les luminaires, l'escalier, ses ferronneries et les bas-reliefs sur les murs représentant les métiers du port de Rouen. Dans le futur projet ne subsistera que

la façade, les sculptures murales et les ferronneries d'art, le mobilier et les luminaires ayant été dispersés lors de deux ventes aux enchères ces cinq dernières années. GF

## C'est quoi ce chantier



### ÉGLISE SAINT-VIVIEN



© H. Dénayre

Édifiée entre les XIV<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles, l'église Saint-Vivien est en rénovation. La Ville y restaure l'intégralité de sa toiture. Après une première phase de travaux concernant le toit lui-même, la charpente et la maçonnerie sur le vaisseau nord de l'édifice (*le vaisseau est un espace intérieur voûté, NDR*), le second volet a débuté pour une durée de six mois. Les entreprises Normandie Rénovation et Gallis interviendront respectivement sur la taille de pierre au niveau de la toiture et la couverture de l'édifice, sur tout le vaisseau sud. Les couvertures de ce dernier et de la chapelle sud seront refaites en ardoise. Le réseau d'évacuation des eaux pluviales sera rénové et les charpentes, restaurées à l'identique. GF



© CHU de Rouen

## Partir du bon pied

### SÉQUENCE RÉVEIL

Depuis la rentrée des vacances d'automne, les abords de l'école élémentaire Marie-Dubocage sont sécurisés grâce à la fermeture de la rue à la circulation aux heures d'entrée et de sortie des élèves. Pour accompagner ce dispositif, la Ville a décidé de réactiver au printemps 2021 la ligne de pédibus Dubocage/Cartier. Mise en place en 2010, cette ligne a ensuite été abandonnée, faute de parents volontaires pour accompagner les enfants à l'école, à pied, le matin. Elle complétera les 4 autres en activité sur les groupes scolaires Charles-Nicolle, Mulot/Hameau-des-Brouettes, Thomas-Corneille et Jules-Ferry. Cette dernière, reprise en 2019 après une suspension de quatre ans, sera aussi réaménagée par la Ville.



© D. Fossé - Ville de Rouen

**C'est** LE BÂTIMENT ROBEQ DU CHU qui entre en service début novembre le long de la rue Eau-de-Robec

Deux ans de travaux et presque 60 M€ pour un édifice unique en Normandie. Situé derrière le bâtiment central de l'hôpital Charles-Nicolle, il regroupe les blocs opératoires et la chirurgie ambulatoire sur quatre niveaux : 14 000 m<sup>2</sup>, 33 salles d'opération, 17 chambres individuelles. L'entrée se fait depuis le hall central de l'hôpital par une passerelle.



### BON ANNIV' LA BIB'

La bibliothèque Simone-de-Beauvoir célèbre son dixième anniversaire en ce mois de novembre. Deux temps forts viennent rythmer la vie du lieu : une projection de film documentaire réalisé dans le quartier Grammont, et « La danse des crayons », jeux graphiques animés par le collectif rouennais HSH. *Avoir 10 ans*, réalisé par Bérénice Pallier, avec la participation des familles du quartier, est projeté le vendredi 13 novembre à 17 h 30. C'est gratuit, mais il faut s'inscrire en ligne dès le 10 novembre. Pour faire bouger les crayons à la bibliothèque, c'est le dimanche 22 novembre qu'il faut venir, de 10 h à 17 h. Le collectif HSH fait découvrir les arts graphiques et visuels autour d'ateliers gratuits pour toute la famille. Pas la peine d'attendre d'avoir 10 ans.

**INFOS : [rnbi.rouen.fr](http://rnbi.rouen.fr)**



# C'est

## LA VENTE D'AUX FILS CONDUCTEURS

à partir du samedi  
7 novembre, à la Grand'Mare

Sous réserve des conditions sanitaires, l'association spécialisée dans la couture propose une grande vente tous les samedis jusqu'à la fin novembre, au 11 rue Verdi. Sur place, de 14 h à 18 h, des machines à coudre d'occasion, mais aussi un très grand choix de tissus, de pelotes de laine et d'articles de mercerie à des prix défiant toute concurrence. **Infos : aux-filsconducteurs.fr ou 02 35 34 17 49**

© G. Flamin



# Avec la pièce jointe c'est mieux...



guiguiandthecity

Staying in the shade on a sunny day...

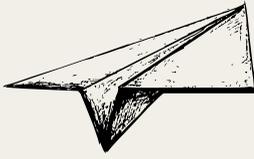
Library Simone de Beauvoir - Architect : Rudy Ricciotti - Rouen - France #architecturephotographylovers



## Petites annonces



- **Concertation.** Afin de repenser le quartier Rouen Flaubert, une grande concertation publique est lancée jusqu'en avril 2021. Tout le monde peut donner son avis et ainsi participer à la construction de ce grand projet. [jeparticipe.metropole-rouen-normandie.fr](http://jeparticipe.metropole-rouen-normandie.fr)
- **Permanence.** Espace de parole pour les proches des malades d'Alzheimer, une permanence est organisée chaque mois à 18 h au Centre municipal de Santé à Sotteville-lès-Rouen. Prochain rendez-vous mardi 10 novembre. Rens. : 02 35 63 13 95 et [www.francealzheimer.org/seinemaritime](http://www.francealzheimer.org/seinemaritime)
- **Mag municipal.** Pour fêter les 500 numéros du *Rouen mag*, la Ville prépare une expo des meilleures Unes de la publication. À voir dans les galeries du 1<sup>er</sup> étage de l'Hôtel de Ville, du 26 novembre au 26 décembre. Accès libre
- **Monet local.** France 3 diffuse le documentaire *Claude Monet, le regard du peintre*, vendredi 6 novembre sur son antenne Normandie. L'occasion de faire un tour dans les pas du maître, au fil de la Seine. [france3-regions.francetvinfo.fr](http://france3-regions.francetvinfo.fr)
- **Sport.** Crise sanitaire oblige, pensez à vérifier en ligne la bonne tenue des événements sportifs. [Rouen.fr/agenda](http://Rouen.fr/agenda)
- **Rencontre.** Vous avez un projet innovant qui peut relever de l'ESS (Économie sociale et solidaire) ? Rendez-vous de 10 h à 12 h à l'Atrium le 16 novembre pour tout savoir sur Katapult, l'incubateur local. Rens. : [adress-normandie.org](http://adress-normandie.org)



## GROUPE FIER·E·S DE ROUEN

### *Cent jours d'action et de transformation*

Depuis l'installation de la nouvelle majorité municipale début juillet, la mise en œuvre de notre programme ambitieux en matière de transition sociale-écologique, de transformation de notre économie, de développement des transports collectifs, de culture et de sport pour toutes et tous, est engagée! La méthode est simple : faire ce que l'on dit, dire ce que l'on fait. Parmi les actions d'ores et déjà mises en œuvre, plusieurs expérimentations sont lancées : La 'gratuité' des transports en commun le samedi et une navette fluviale pour désengorger l'île Lacroix les soirs de match de hockey. En matière de soutien à l'économie, des dispositifs dédiés ont été débloqués pour accompagner les acteurs locaux et notamment nos commerçants de proximité impactés par la crise du Covid. La piétonnisation aux abords d'écoles a été initiée puis étendue, pour sécuriser ces rues au moment des entrées et sorties d'enfants. Un plan de renaturation de la ville sans précédent a également été engagé pour végétaliser les espaces publics, créer des îlots de fraîcheur, protéger la biodiversité, développer les potagers urbains ! En matière de lutte contre les discriminations, une plaque commémorative en hommage aux soldats africains et antillais assassinés le 9 juin 1940 à Rouen a été posée sur le lieu du massacre. Un grand débat sur les mémoires a été lancé. Toutes les indemnités des élus sont désormais consultables sur le site de la Ville et de la Métropole. Ces mesures ne sont que quelques exemples. D'autres grands chantiers vont être lancés dans les prochaines semaines, notamment pour améliorer la propreté ou la tranquillité publique. Ensemble, changeons la ville et la vie.

## ROUEN, L'ÉCOLOGIE EN ACTES - EELV - GÉNÉRATION·S CITOYEN·NE·S

### *Un moratoire sur la 5G à Rouen!*

La préservation de notre environnement et de notre santé sont des sujets avec lesquels on ne parie pas. C'est pourquoi, lors du dernier Conseil Municipal, nous avons fait adopter une motion actant un moratoire et une concertation citoyenne sur la 5G conformément à nos engagements de campagne, afin de protéger les Rouennais-es. Cette décision n'est pas une position isolée. Elle s'inscrit dans un mouvement mondial porté par de nombreux-ses citoyen·nes et collectivités et dans la continuité de notre action passée, où nous avons instauré une charte relative à l'implantation de sites de téléphonie mobile. Dans l'attente des conclusions des principales études sur l'impact sanitaire et environnemental de cette technologie, la ville s'engage donc à prendre un arrêté interdisant toute installation liée à la 5G. Elle organisera de plus une concertation afin de permettre à tous·tes les habitant·es de s'exprimer. Si nous comprenons le besoin de progrès technologique, nous pensons que celui-ci doit se faire dans l'intérêt général. Il est urgent d'agir pour réduire la fracture numérique de notre territoire en finalisant le développement de la fibre. Aucunement de lancer, sous la pression des lobbies, une nouvelle technologie qui ne répondra pas à cet objectif. De plus, la 5G provoquera une inflation de la consommation numérique ainsi que l'obsolescence programmée de millions d'appareils fabriqués avec des matériaux polluants, avec un impact environnemental énorme. Alors que nous observons tous les jours les conséquences du réchauffement climatique, est-il vraiment raisonnable de miser sur cette technologie à l'intérêt limité mais à l'impact certain?

## GROUPE DES ELU·E·S COMMUNISTES

### *À nos infirmières, professeurs, cafetiers, artistes, voisins,...*

À l'heure où nous voudrions construire des projets d'avenir, les événements nous ramènent irrémédiablement, violemment, à l'indigence des politiques menées depuis trop d'années sacrifiant les valeurs de la République au profit de l'austérité libérale qui bénéficie à quelques minorités privilégiées au détriment du vivre ensemble, de la proximité, de l'épanouissement du plus grand nombre. Ce système détruit les emplois, l'environnement, la solidarité... pour la course aux profits ou aux économies. Les hôpitaux publics ont été vidés de leurs lits, de leurs personnels soignants et ne permettent pas d'accueillir les malades du Covid. Cela conduit à des mesures préfectorales peu transparentes, stigmatisant la jeunesse, les lieux de plaisirs et de culture. Les écoles ont été vidées de leurs professeurs, les programmes scolaires édulcorés, les classes surchargées d'élèves et ne permettent plus d'accompagner les publics les plus fragiles, d'enseigner correctement les bases de notre République, de tirer vers le haut ceux qui font l'avenir de notre pays. Nos communes ont été vidées de leurs éducateurs de Rue, de la police de proximité, des services publics (notamment sociaux) inscrivant la République dans le paysage et cela ne permet plus de lutter contre la pauvreté ou misère qui galope. Alors, pour les soignants, pour les enseignants, pour les travailleurs sociaux, pour les acteurs culturels, pour les éboueurs, les caissières, les militants associatifs,... pour tous ceux qui font vivre notre devise républicaine, Liberté, Égalité, Fraternité, la laïcité, la solidarité,... il est temps de se rassembler pour se réenchanter l'avenir et vivre (enfin) « des jours heureux ». [elusprouen.wordpress.com](https://elusprouen.wordpress.com)

## AU CŒUR DE ROUEN

### *Des emplois face à la crise économique*

Alors que notre tissu commercial est fortement fragilisé, que les métiers de la filière événementielle, touristique et culturelle sont quasiment à l'arrêt, que les milieux sportifs et associatifs sont eux aussi touchés, il est absolument prioritaire que les pouvoirs publics se mobilisent face à une crise sanitaire qui s'accompagne d'une violente crise économique destructrice d'emplois. Dans ce contexte, le maire de Rouen – également Président de la Métropole – a décidé de refuser l'arrivée d'Amazon sur notre territoire. Ce sont pourtant près de 1 800 emplois qui pourraient voir le jour ! Ce qui signifierait une augmentation du pouvoir d'achat pour de nombreux foyers qui serait réinvesti dans les commerces locaux. Comment justifier un tel refus ? Pour une raison fiscale ? Pourtant, si l'on regarde à Amiens ou Orléans les impôts locaux permettent au territoire de réinvestir dans de nouveaux projets. Pour une raison de qualification de l'emploi ? Pourtant, ailleurs en France ce sont majoritairement des CDI qui sont contractés. Par rejet de l'e-commerce ? Pourtant, qu'importe le lieu d'implantation d'Amazon, les modes de consommation évoluent. Certes, cela ne doit pas se faire au détriment de la sécurité environnementale ni de notre commerce de proximité. Avec Jean-François Bures et Marine Caron, nous serons vigilants sur ces points précis mais nous serons également attentifs à ce que l'attractivité économique de notre territoire ne soit pas pénalisée pour des motifs idéologiques. Si ce n'est pas ici, d'autres territoires sont prêts à accueillir ces 1 800 emplois. Ne laissons pas passer cette opportunité. **Contact : [contact.aucoeurderouen@gmail.com](mailto:contact.aucoeurderouen@gmail.com)**



# Sons du monde à la Chapelle Corneille

## Trio Da Kali & le Quatuor Voce

Jeudi 19 novembre 2020  
Musique mandingue  
Festival Chants d'elles

## Yom

Jeudi 17 décembre 2020  
Musique de l'exode

## Agnès Jaoui

El trio de mis amores  
Vendredi 22 janvier 2021  
Chanson latine

## San Salvador

Mardi 26 janvier 2021  
Chœur folk

## Anouar Brahem

Quartet

Vendredi 5 février 2021  
Jazz d'orient

## Las Hermanas Caronni + Trio Zéphyr

Mardi 30 mars 2021  
Musiques du monde  
Festival Vibrations Printemps

## Interzone

Serge Teyssot-Gay & Khaled AlJaramani

Jeudi 8 avril 2021  
Guitare et oud

## Trio Surel Segal Gubitsch

Jeudi 20 mai 2021  
Musiques du monde

# l'étincelle

THÉÂTRE(S) DE LA VILLE DE ROUEN

## Chasse à courts

**7<sup>e</sup> Art** *C'est reparti pour un tour d'horizon du cinéma d'outre-Manche : le 9<sup>e</sup> This is England, festival du court-métrage britannique, s'affiche au Kinépolis du 14 au 22 novembre. Une cinquantaine de "short films" en compétition. Tous en short !*

Une actrice qui a du mal à garder le contrôle de ses émotions lors d'une audition pour une publicité télévisée (22. *Anna Matthews*, 7 min 53 s). Un sans-abri qui règle ses comptes après avoir passé une nuit en cellule (*Bulldog*, 6 min 30 s). Un bricoleur du troisième âge qui réanime, dans son abri de jardin, sa femme récemment décédée (*Frank & Mary*, 16 minutes 10 s). Ils sont au total 49 courts-métrages en VOSTFR à former la sélection officielle de la 9<sup>e</sup> édition du festival This is England. Une large majorité de fictions, mais aussi des films d'animation et des documentaires. La programmation comprend aussi, en parallèle,

trois longs-métrages, dont le documentaire en avant-première française *You've Been Trumped Too* du réalisateur écossais Anthony Baxter,

49  
COURTS-MÉTRAGES  
PROJETÉS

jury de la précédente édition. Le Rouen-Norwich Club, association trait d'union entre la capitale normande et sa jumelle capitale du comté de Norfolk, mobilise les énergies de son équipe pour mettre en scène un This is England 2020 dans le respect du protocole sanitaire de l'épicentre de l'événement : le cinéma Kinépolis de Saint-Sever. Cette année,



Run version vertical, de Stuart Pound



Cinderella Games, de Jessica Wright & Morgann Runacre-Temple

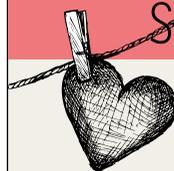


Maude, de Toby Frow

**Le festival est plus que jamais tourné vers la communauté scolaire. De quoi fournir à l'authentique de la langue anglaise et de la culture du Royaume-Uni. Nice !**

pas de projection à l'Omnia République, pourtant berceau historique du festival, car le pôle d'art et d'essai de la ville a trouvé refuge à la Halle aux toiles pendant les travaux de rénovation de ses locaux. Pour sa 10<sup>e</sup> édition, This is England naviguera de nouveau d'une rive de la Seine à l'autre. En attendant, la version 2020 fait exceptionnellement l'impasse sur la soirée-concert (pour cause de Covid-19) mais donne à voir depuis le 28 octobre une exposition de 81 dessins de presse intitulée « Les Britanniques vus par les Français, les Français vus par les Britanniques ». Sur les huit jours de festival, les organisateurs

Si vous aimez, vous aimerez



✕ **Visite guidée - 100 % Jeanne**  
Les 8, 15, 22 et 29 novembre 2020, à 15 h

Historial Jeanne-d'Arc, 7 rue Saint-Romain  
Un petit tour par l'Historial pour reprendre un peu le parcours de celle qui voulait "bouter les Anglais". C'est tous les dimanches, à 15 h. Vous reprendrez bien un peu de second degré? [historial-jeannedarc.fr](http://historial-jeannedarc.fr)

✕ **Causerie : des Français dans les comics**  
Samedi 14 novembre 2020, à 15 h

Bibliothèque Parment, Espace du Palais,  
Clôture de l'année de la BD chez Rn'Bi avec cette rencontre avec des pros du genre. Gratuit, sur réservation, dès 13 ans. [mbi.rouen.fr](http://mbi.rouen.fr)



No, I Don't Want to Dance!, d'Andrea Vinciguerra



End-O, d'Alice Seabright

des centaines d'élèves du primaire notamment une première approche

espèrent la présence d'une trentaine de réalisateurs ou producteurs. Cinq prix seront remis lors de la cérémonie de clôture du samedi 21 novembre, dont un prix du public (4 000 € pour les lauréats afin de les soutenir dans leurs prochains projets). En constante progression depuis sa création, This is England a battu son record de fréquentation l'an dernier : + 40 % d'affluence, soit 9 244 billets vendus. FC

**INFOS :** This is England • du 14 au 22 novembre • projections dès 18 h • Kinépolis • 5,50 € • Rens. : [thisisengland-festival.com](http://thisisengland-festival.com)

peut-être aussi :

**X So British ou presque**

Mardi 24 novembre 2020, à 19 h

Espace Beaumarchais • Maromme  
Du stand-up qui mélange français et anglais, c'est Paul Taylor bien sûr ! <http://theatrealouest.fr>

**X En attendant Billy**

Du 1<sup>er</sup> au 4 décembre, à 20 h, le 5 décembre à 18 h

Théâtre des Deux rives, rue Louis-Ricard  
Mathieu Létuvé rend hommage au monde du cinéma dans sa dernière création au théâtre. De Woody Allen à Fellini. Une parodie de procès à voir. [cdn-normandierouen.fr](http://cdn-normandierouen.fr)



# plans à 0 €

## Rouen complètement givrée



© B. Cabot



C'est le retour de Rouen givrée du 25 novembre au 2 janvier ! Parmi les festivités, repensées pour s'adapter à la situation sanitaire, on note le marché de Noël (Cathédrale) et ses 7 chalets « Créateurs normands », un espace d'animations (Calende) et le Refuge givré (Beaux-Arts), pour les enfants. **accès libre**

## Les Zazimuts, en mode Covid



Si la traditionnelle soirée à l'Hôtel de ville est annulée cette année, les Zazimuts sont bel et bien là du 14 novembre au 5 décembre. Des visites, des jeux, des animations, à destination des étudiants rouennais, sur réservation et pas trop tard le soir. Ça n'empêche pas de s'amuser ! **Retrouvez le prog. sur Facebook.com/zazimuts**



N'oubliez pas que **TOUT** l'agenda est disponible sur [rouen.fr/agenda](http://rouen.fr/agenda)

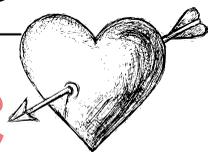
*Nouveaux horaires, reports ou annulations, faites le point sur tous les spectacles. Eve Risser sera à la Graine le 27 novembre.*



© S. Gripoux

# flashes

## rédac



© J. Hourda



DR

### 1 FESTIVAL, avec Chants d'elles, jusqu'au

27 novembre, dans de nombreuses villes du département

La voix des femmes, portée par les artistes de tous bords, de tous horizons. Les voix de la femme portées par les textes et les mélodies du monde entier. Le festival Chants d'elles, c'est tout ça à la fois. Une ouverture qui se traduit par une soixantaine de spectacles sur le territoire seinomarin, à voir jusqu'au 27 novembre. À Rouen, huit événements sont programmés dans le cadre d'un festival qui célèbre en 2020 sa 21<sup>e</sup> édition. Il y a le Trio Da Kali (*photo ci-dessus*), qui puise ses inspirations dans la musique traditionnelle malienne, dans le cadre feutré de la Chapelle Corneille, le jeudi 19 novembre à 19 h. Ou bien Lina Doran, chanteuse, auteure et compositrice, qui mêle guitares espagnoles et rythmes du Maghreb, le mardi 10 novembre à midi, salle des mariages de l'Hôtel de Ville. Les concerts de Peggy and Bass, Lady Arlette, la pièce *Jamais je ne vieillirai...* D'autres spectacles vous emmènent sur la voie des femmes.

FL

**INFOS :** Festival Chants d'elles • jusqu'au 27 novembre • Rens. : [festivalchantsdelles.org](http://festivalchantsdelles.org)

### 2 OPÉRA, avec *La clémence de Titus*, sur la scène du théâtre des Arts les 14 et 15 novembre

Après le destin malheureux de *Tannhäuser* – annulé pour cause de Covid – le théâtre des Arts ne baisse pas les bras. Le directeur Loïc Lachenal propose au public de découvrir *La clémence de Titus*. Avec deux grandes vedettes : le chef d'orchestre Ben Glassberg pour son premier concert comme directeur musical ; et Vitelia, la femme de l'empereur Titus, que met en scène Le Lab/Clarac & Delœuil qui grattent en passant le vernis des Premières dames. **Infos :** les 14 (17 h) et 15 novembre à 16 h • de 10 € à 68 € • [www.operaderouen.fr](http://www.operaderouen.fr)



© A. Bertereau - Agence Mona

### 3 THÉÂTRE, avec *Breaking the News*, qui plonge au cœur des « fake news », à la Chapelle Saint-Louis.

Attention, horaire modifié ! Couvre-feu oblige, les équipes de l'Étincelle adaptent leur offre pour continuer à dérouler leur saison culturelle. C'est donc à 19 h que Laëtitia Botella présente, mardi 17 et mercredi 18 novembre, son *Breaking the News*. Quatre personnages, au carrefour de leur vie professionnelle, nous parlent de notre rapport à l'information. Ou quand des manipulateurs d'infos réalisent qu'ils en sont prisonniers eux-mêmes. À l'heure de la disparition de la frontière entre les sphères privées et publiques, ça résonne fort. La Cie havraise Les nuits vertes adapte le texte d'Alexandra Badea qui questionne dans son œuvre : « à quels endroits le politique détruit l'intime et comment peut-on reconstruire ce qui a été détruit ? ». On ne peut plus d'actualité. **Infos :** 16 € (TR 12 €, 7 €) • [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

### 4 NUIT AU MUSÉE

Samedi 14 novembre, la Nuit européenne des musées se déroule aux musées Beauvoisine, des Beaux-Arts, de la Céramique, du Secq-des-Tournelles et national de l'Éducation. Le public est convié à des visites flash des collections, des promenades contées au féminin ou

encore des ateliers. Au vu des mesures sanitaires en vigueur, les horaires sont susceptibles d'évoluer. **Infos :** [musees-rouen-normandie.fr](http://musees-rouen-normandie.fr) et [www.reseau-canope.fr/musee](http://www.reseau-canope.fr/musee)



DR

# Pierrick Verger

***À 20 ans, le Rouennais Pierrick Verger est devenu champion d'Europe U23 d'aviron le 6 septembre dernier, à Duisbourg, en Allemagne. Une étape seulement pour celui qui vise sur le plus long terme le titre olympique et celui de champion du monde.***

**P**ierrick Verger reçoit dans le cosy salon du Club nautique et athlétique de Rouen (Cnar), avec vue sur la Seine. « *J'ai les clés du club, c'est le privilège des médaillés* », plaisante-t-il. Sa dernière breloque justement, elle est rectangulaire et dorée, symbole du titre de champion d'Europe des moins de 23 ans, glané avec la combinaison bleue sur le dos et trois compagnons d'élite de l'aviron français, début septembre, dans le nord-ouest de l'Allemagne, en catégorie « quatre de couple léger ». Habitué aux titres nationaux dans les catégories de jeunes, Pierrick Verger sonne désormais à la porte des étages du dessus avec une certaine réussite. S'il en est à ce niveau de performance, c'est parce que le jeune homme, originaire de Sotteville-lès-Rouen, est parfaitement encadré à Rouen, mais aussi parce qu'il s'en donne les moyens : « *je m'entraîne plusieurs fois par semaine, le plus souvent le matin de bonne heure sur La Seine, avant d'aller en cours* ». Un corps taillé pour la rame, et une tête bien vissée sur les épaules donc. Un équilibre entre vie étudiante et vie sportive qui lui va bien. Qui n'empêche pas les objectifs très élevés. « *C'est un sport à maturation tardive. Je ne sais pas si je serai sélectionné pour Tokyo 2021, mais je vais tout faire pour participer aux Jeux olympiques de Paris en 2024. Mon autre rêve, c'est de devenir champion du Monde...* » Un tel aplomb ne pouvait dessiner autre ambition. Pour y parvenir, Pierrick sait qu'il va devoir ramer pas mal, au sens propre du terme.

Ça tombe bien, il adore ça, même sur un ergomètre. Pendant le confinement, avec sa copine, elle aussi licenciée au Cnar, ils se sont amusés à faire tomber les records du 100 kilomètres dans leur salon, après plus de 7 heures d'effort non-stop.

FL



***Le quatuor tricolore, quelques minutes avant de remporter le titre de champion d'Europe U23 à Duisbourg chez les "quatre de couple léger". À l'arrière, le Rouennais Pierrick Verger.***



© S. Filipeau



© É. Marie - FFA

**né le 5 mai  
2000**

en 1<sup>re</sup> année à  
l'Institut  
de formation  
en ergothérapie  
de Rouen

1<sup>re</sup> licence  
au Cnar **en 5<sup>e</sup>**

Champion  
d'Europe U23

**objectifs :**  
**JO et  
championnat  
du monde**



**Pierre-Julien  
CLÉDAT**  
libraire chez  
Funambules

# Dédi- classe

Les libraires rouennais organisent très régulièrement des rencontres avec les auteurs de bande dessinée. Le vendredi 20 novembre, de 14 h 30 à 18 h 30, c'est Julien Maffre, dessinateur de la série « Stern », qui s'installera confortablement dans un fauteuil de la librairie Funambules. Les lecteurs ont l'occasion d'échanger quelques mots, mais aussi de repartir avec le tome 4 dédicacé sous le bras. Un petit nouveau dans la série intitulé *Tout n'est qu'illusion*. « *Les tomes sont indépendants les uns des autres. Celui-ci s'apparente au genre du western, mais il n'entre pas dans les codes du western classique, on est plus proche du polar* », renseigne Pierre-Julien Clédât, libraire à Funambules de son état. La boutique reçoit aussi la Rouennaise Laurence Catel le samedi 5 décembre, pour son livre *Rouen – Histoire et patrimoine – 15 circuits à découvrir en baskets*. Mais aussi le jeune et talentueux auteur Alex W. Inker, le vendredi 11 décembre. Ce dernier présente *Un travail comme un autre*, son quatrième album. Celui qui aime lier l'Histoire à ses histoires a déjà quelques fans à Rouen. Un dernier conseil aux amateurs du 9<sup>e</sup> Art ? Surveillez les rencontres organisées par le Grand Nulle Part, Lumières d'Août ou L'Armitière. La ville regorge de lieux qui invitent les auteurs de BD dans leurs murs. FL

**INFOS : Dédicace Julien Maffre • vendredi 20 novembre • à partir de 14 h 30 • Librairie Funambules**



Extrait de *Tout n'est qu'illusion*, le 4<sup>e</sup> tome de la série « Stern », que signe Julien Maffre et éditée chez Dargaud.



## BRAS DE FER ROUEN - GRANVILLE

**Samedi 28/11/2020 (17 h)**

Auteur fin septembre d'un 0-0 positif chez l'un des gros bras de la poule A du National 2, Chartres, le FC Rouen passe son 2<sup>e</sup> test de la saison. Les Diables Rouges vont tenter, à Diochon, de terrasser Granville. Candidats à la montée, les Manchois étaient mi-octobre les dauphins du leader Saint-Pryvé Saint-Hilaire. Le onze local, lui, pointait en milieu de classement, alternant bon et moins bon. Ce derby lui portera-t-il bonheur ?

Rens. : [www.fcrouen.fr](http://www.fcrouen.fr)

## LA MAIN AU POT

Nouveau venu dans les ateliers de pratique artistique, La Galerie des Arts du feu, située au sein de l'Aître Saint-Maclou accueille des cours de céramique. Initiation, loisirs ou découverte, l'équipe fait découvrir la poterie aux petits comme aux grands. Pratique, on peut même s'inscrire avec un groupe déjà constitué et ainsi modeler entre amis !

Rens. : [galeriedesartsdufeu.fr](http://galeriedesartsdufeu.fr)



## TOUTE LA FRENCH TOUCH AU CONSERVATOIRE

**Du 13 au 20/11/2020**

On parle de l'exception culturelle française au Conservatoire lors de la 1<sup>re</sup> Semaine thématique de la saison. Celle qui donne lieu à ce foisonnement artistique envié par le monde entier. Au programme, une « Méridienne » consacrée à Debussy (le 13, au musée des Beaux-arts). Mais aussi deux conférences, la 1<sup>re</sup> avec le flûtiste Maxence Larrieu (le 14), la 2<sup>e</sup> (le 17) qui convoque le génie de Berlioz. Le 18, le jeune public pourra se réconcilier avec l'accordéon à la Lucarne et découvrir l'exceptionnel basson français. En clôture, Gaîté Lyrique est sur la scène du Conservatoire le 20.

Rens. : 02 32 08 13 55 • [www.conservatoirederouen.fr](http://www.conservatoirederouen.fr)

## FAITES-LE VOUS-MÊME !

**Samedi 21/11/2020**

Plus qu'un mois avant Noël... Si vous êtes de ceux qui veulent prendre de l'avance, un petit tour dans sa bibliothèque de quartier pour « La grande manufacture » est la meilleure option. À 10 h et à 14 h, pas moins de 14 ateliers sont organisés au sein du réseau Rn'Bi. Tote-bag personnalisé pour la nièce préférée, cartes de vœux maison pour les collègues, mobile de papier pour le bébé tout juste né ou encore décoration pour le sapin, les bibliothécaires ont pensé à tout pour que la fête soit parfaite, écolo et DIY à la fois !

Rens. et inscriptions : [rnb.rouen.fr](http://rnb.rouen.fr)

# Plein la vue



© C. Urbain

## Marco Polo à Rouen

Grâce au prodige Arthur Lavandier, 33 ans et 4 opéras, *L'abrégé des merveilles de Marco Polo* débarque au théâtre des Arts **le 20 novembre**. On y parle voyage et absence dans ce lyrique pour voix d'enfants, servi par Françoise Pétrovitch, à la scénographie • [operaderouen.fr](http://operaderouen.fr)



DR

## Marionnettes pour les grands

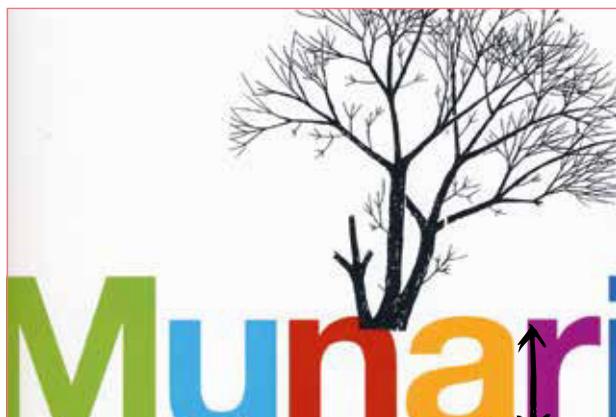
Avec *Feuferouïte*, la rouennaise Cie La Magouille met la marionnette au service des adultes, à voir dès 16 ans à Jouvét à 19 h **les 25 et 26 novembre**. Dans le froid d'un Ehpad, peut-on se réchauffer le corps? Peut-on parler de désir quand l'âge prend le dessus? • [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)



DR

## Jeanne d'Arc au Royaume Kongo

On file à Marc-Sangnier **les 25, 26 ou 28 novembre** pour découvrir l'histoire de Kimpa Vita, au début du 18<sup>e</sup>, condamnée à mort pour hérésie. Dobet Gnahoré incarne cette héroïne sacrifiée et méconnue, dans un hommage aux femmes d'hier et d'aujourd'hui • [cdn-normandierouen.fr](http://cdn-normandierouen.fr)



DR

## Concours Festival du livre jeunesse

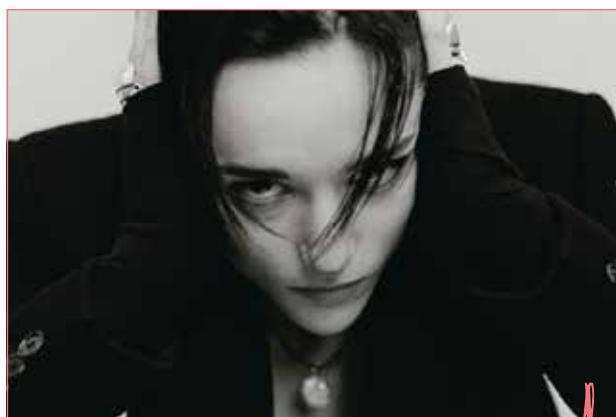
Imaginé à partir d'une citation de Bruno Munari, le thème du concours d'illustrations du Festival du livre jeunesse est la chambre d'enfant. La bibliothèque du Châtelet présente, **du 10 au 27 novembre**, les 20 dessins présélectionnés. À vos votes! Accès libre • [rnbi.rouen.fr](http://rnbi.rouen.fr)



© P. Boissière - Réseau Canopé/Munae

## Expo « Blanc Seing »

Dernière chance pour découvrir le travail de Daniel Mayar et Amanda Pinto, présenté au centre de ressources du Munaé **jusqu'au 26 novembre**. Le duo y explore le blanc synonyme de vide, d'espace à remplir et y oppose 100 bustes, des collages, des vidéos. Gratuit • [munae.fr](http://munae.fr)



DR

## Jehnny Beth

Le 106 accueille Jehnny Beth **samedi 14 novembre**, dans une formule « récital assis », conçue par l'artiste elle-même. Après avoir dû annuler la tournée qui suivait la sortie de *To Love is to Live*, la chanteuse revisite son répertoire et c'est tout son talent qui se révèle • [le106.com](http://le106.com)

# D'art da Rouen



**Charlotte Rousseau.** *La directrice et fondatrice de la Presque Compagnie propose à l'Étincelle Jusqu'au soir. Une création engagée, radicale, à son image. Une ode au présent.*

Charlotte Rousseau est à la danse ce que l'ovni est à l'espace. Un phénomène rare, inclassable, inexplicable. Infatigable curieuse, cette jeune femme touche-à-tout n'est jamais là où l'attend. « À la fac, j'ai monté un spectacle. La pièce devenue professionnelle, j'ai dû créer une structure, aujourd'hui la Presque Compagnie. Quand je commence une pièce, je ne me mets aucun interdit. Je dis : je fais un spectacle. » Conviant à sa table de multiples disciplines, à l'image d'un vécu riche et pluriel qui l'a poli au fil des ans. Coupant, collant les séquences de ses créations, comme ses documentaires pour la télé. Parlant de timing, de grammaire esthétique, de prologue ou de dramaturgie, comme le ferait la comédienne qu'elle aurait pu être... Vibrant à l'énergie et au partage, nourrie à l'émotion et à la générosité, elle propose à l'Étincelle, les 12 et 13 novembre, une création plus personnelle. *Jusqu'au soir* est un corps à corps de 5 danseuses radical, engagé physiquement, psychologiquement, en réponse à la barbarie des attentats de novembre 2015. Un acte de résistance en écho à la sidération ressentie ce 13 novembre. Une façon d'affirmer que « l'art, c'est ce qui nous fait tenir et aujourd'hui, plus que jamais. » GF

**Infos et réservations sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)**



**La bio  
de l'artiste :**

Formée à la musique classique au Conservatoire de Rouen puis à l'image, via un BTS audiovisuel au lycée Corneille, Charlotte Rousseau arrive à la danse par hasard. Le déclic ? La rencontre avec une prof de danse contemporaine à l'Université de Paris III, qui axe son enseignement sur la création et le sens donné au travail. La jeune femme abandonne alors le cours Florent, garde un profond amour pour les textes et reste passionnée de cinéma, d'iconographie, de vidéo et de musique auxquels elle recourt pour ses projets.

100 %

libre

100 %

éclectique

100 %

directe

100 %

contemporaine

**1 danseur :  
Dominique  
Boivin**

**pour sa transmission  
et son partage**

**1 école :**  
celle des Belges  
Platel, Lauwers,  
Vandekeybus

**1 chaîne :  
Arte**

**pour y avoir  
fait du  
montage  
documentaire**

**1 époque :  
le présent**



© M. Rebec

Selfie d'un jour... gloire pour toujours!

## Matic Rebec

L'intégration de Matic Rebec semble bien se passer, aussi bien au club de Rouen Métropole Basket qu'en ville. La preuve avec ce selfie souriant envoyé à la rédaction par le meneur, international slovène, recruté cet été pour jouer les premiers rôles en Pro B. Une bonne pioche pour le coach Alexandre Ménard, qui apprécie sa « *vitesse, son implication défensive, son adresse et sa culture basket* ». Les supporters du RMB, quant à eux, peuvent découvrir le champion d'Europe 2017 et ses coéquipiers au Kindarena lors des cinquième et septième journées de championnat, contre Évreux (6 novembre) et Poitiers (13 novembre).

INFOS : [rouenmetrobasket.com](http://rouenmetrobasket.com)

 Retrouvez TOUS les Rdv sur [rouen.fr/actu](http://rouen.fr/actu)

# spectacles



DR

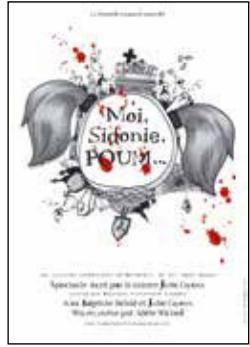
### Black Birds

Le 21/11/2020

L'avantage des concerts du samedi, c'est qu'ils peuvent s'écouter l'après-midi ! Dans le contexte sanitaire, 16 h semble la bonne heure pour venir s'égayer un peu au son des guitares de Black Birds.

Les rockeurs amateurs « *mais avertis* », nous préviennent les organisateurs, sont sur la scène de l'Almendra pour un set composé de reprises et de titres originaux.

[theatre-almendra.com](http://theatre-almendra.com)



DR

### Moi, Sidonie, POUM

Les 3 et 4/12/2020

Entre confessions et grand déballage, Marie Bell, clown empruntant aux univers noirs du gothique et parfois même du steampunk, parle pour expier, faire fuir le mauvais sort qui semble s'acharner sur elle. Accompagnée de son piano, elle compte bien faire le ménage. Et ça va barder ! À voir au théâtre de l'Almendra à 20 h (sous réserve de modification d'horaire).

Rens. : [www.theatre-almendra.com](http://www.theatre-almendra.com)



DR

### Seb Mellia

Le 12/11/2020

Direction l'Espace Beaumarchais pour découvrir *Seb Mellia ne perd jamais*. Vrai-faux sale gosse qui puise dans son passé pour en tirer le meilleur de l'impro. Une « *machine à vanes* » selon les spécialistes de l'Ouest mais qui n'oublie pas d'être gentil et bien élevé. C'est le théâtre À l'Ouest qui l'invite, et qui lui fait de la place en programmant la soirée à Maromme dès 19 h.

Rens. : [theatrealouest.fr](http://theatrealouest.fr)



DR

### Super Draco sauve la planète

Les 14 et 15/11/2020

Qui a dit qu'il n'y avait que les grands qui pouvaient sortir et aller au spectacle ? Certainement pas le théâtre À l'Ouest, qui invite Draco pour un spectacle « *éco-magique* » à voir en famille à partir de 4 ans. Pollutor sévit sur la planète dans le seul but de la détruire. Super Draco parviendra-t-il à le stopper ? seulement s'il est aidé du public...

Rens. : [theatrealouest.fr](http://theatrealouest.fr)



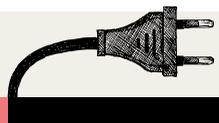
DR

### Sebastian Marx

Le 19/11/2020

Horaires adaptés pour le *Presque pas mal* de Sebastian Marx, au théâtre À l'Ouest. Tout droit venu de New York, l'Américain doit accepter sa condition : il est français... De ceux dont les gosses aiment le roquefort et qui mettent des écharpes. Difficile de lâcher le costume cool de l'Américain à Paris, non ? À vérifier à 19 h sur la scène rouennaise de l'humour.

Rens. : [theatrealouest.fr](http://theatrealouest.fr)



Restez branchés :

[ROUEN.FR](http://ROUEN.FR)

[ROUEN.TV](http://ROUEN.TV)





# POUR GAGNER UNE VILLE PROPRE, PERDONS NOS SALES HABITUDES



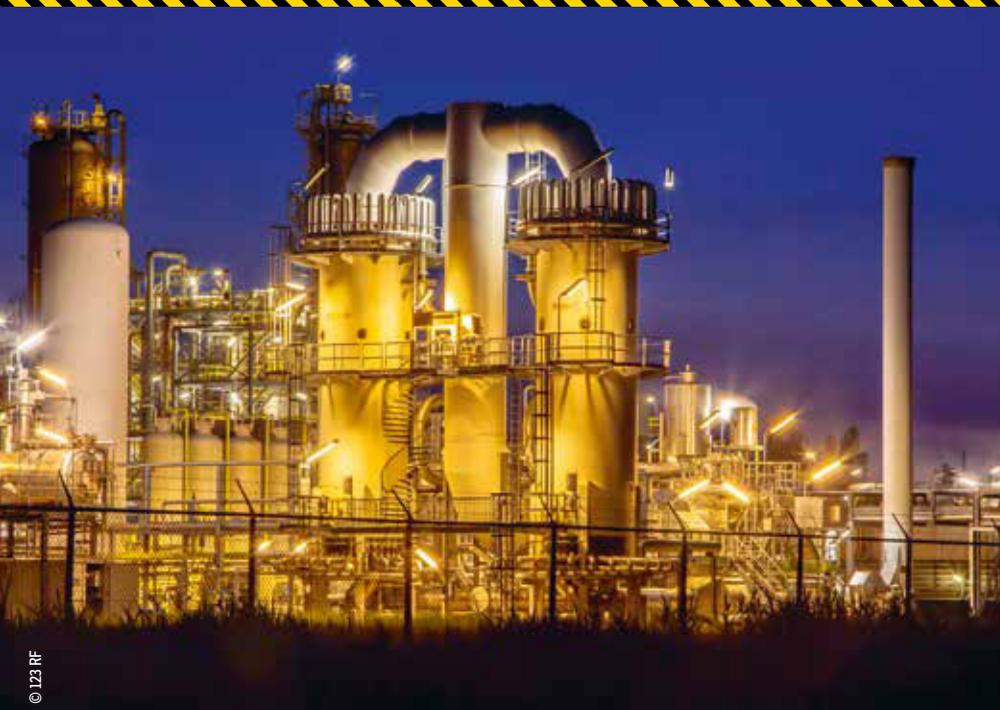
Ville de Rouen - DCRP - photo © Agence Moya - A. Bertereau - 12/17

À ROUEN ENSEMBLE, **RESPECTONS L'ESPACE PUBLIC**

AMENDE MINIMUM **35 €** POUVANT ALLER JUSQU'À **450 €** ET **1500 €** • PLUS D'INFOS SUR [ROUEN.FR](http://ROUEN.FR)

# RISQUES INDUSTRIELS

## *Ce qu'il faut savoir*



© 123 RF

## COMPRENDRE LES DANGERS

Même si l'on entrevoit assez bien ce que l'expression « risques majeurs » veut dire, il est important de noter que les « risques majeurs » peuvent être de plusieurs ordres. Un risque est qualifié de majeur dans la mesure où il intervient dans une zone où existent des enjeux humains, matériels et/ou environnementaux importants.

Les risques naturels sont liés aux inondations (submersion d'un endroit à la suite de pluies) ou aux mouvements de terrain (lié à la présence de cavités souterraines). Les risques technologiques dépendent quant à eux de transport de matières dangereuses ou d'un événement accidentel faisant intervenir des produits ou procédés au sein d'un site industriel. Le fameux « risque industriel »

que les habitants de la métropole rouennaise ont vécu ce triste 26 septembre 2019 lorsqu'un incendie s'est déclaré sur les sites de l'usine Lubrizol et de Normandie Logistique. Si personne n'a heureusement été blessé ce jour-là, ce type d'accident peut avoir des conséquences variables selon la nature des produits, la proximité de l'événement, le temps d'exposition, les risques de brûlure ou d'asphyxie. Et peut entraîner également dégradation de bâtiments et pollutions de l'eau et/ou de l'air.

Si les risques existent, il faut savoir s'en prémunir ; et notamment savoir précisément comment réagir en cas d'accident de ce genre. C'est l'objet de ces quelques pages qui donnent l'essentiel à connaître pour assurer sa protection.

Le souvenir de l'incendie du 26 septembre 2019 restera longtemps dans les mémoires des Rouennaises et des Rouennais, et bien au-delà. Si les mesures annoncées par le Gouvernement sont globalement positives, notamment la mise en œuvre promise d'un nouveau dispositif d'information des habitants ('cell broadcast') que nous appelons de nos vœux, il y a malgré tout un fort goût, amer, de 'trop peu, trop tard'. La prévention et la gestion des risques constituent une prérogative de l'État ; mais les collectivités locales doivent aussi prendre leur part. Avec toute l'équipe municipale, en particulier Sophie Carpentier élue déléguée en charge de ces questions complexes, nous avons fait de la sécurité et de la santé des priorités de ce nouveau mandat. Notre ambition est double : d'abord, renforcer la gestion des risques industriels, la culture du risque, la transparence et l'information aux habitants. Il y a énormément à faire. Parallèlement, nous nous engageons pour devenir, à terme, une capitale de la transition social-écologique : une référence en matière de dépollution des sols, d'amélioration de la qualité de l'air, d'économie circulaire. Nous en sommes loin. Raison de plus pour investir massivement dans cette voie. Plusieurs actions concrètes sont d'ores et déjà engagées (développement d'un réseau local d'alerte et d'information et lancement d'un challenge participatif afin d'associer les citoyens). Ce cahier contient beaucoup d'informations utiles et importantes, en particulier les bons réflexes à adopter en cas d'incident/accident. Je vous invite à le conserver. La sécurité de toutes et tous passe par la responsabilité de chacun. Chaleureusement à vous,  
Nicolas Mayer-Rossignol  
Maire de Rouen  
Président de la Métropole Rouen Normandie

# Prévention

## DU RISQUE INDUSTRIEL

24 sites Seveso sont actuellement en activité sur le site de la Métropole Rouen Normandie. Leur emplacement implique que chaque habitant connaisse les règles à suivre en cas d'alerte.



**SELON LA NATURE DES PRODUITS IMPLIQUÉS,  
LES RISQUES INDUSTRIELS PEUVENT ÊTRE LES SUIVANTS :**

ÉTABLISSEMENT CLASSÉS SEVESO	ÉMISSION DE GAZ TOXIQUE		
	INCENDIE	EXPLOSION	
Air Liquide France Industrie ● (Grand-Quevilly)			
Boréalis ○ (Grand-Quevilly)			
Butagaz ○ (Petit-Couronne)			
Lubrizol ○ (Rouen)			
Rubis Terminal - Amont ○ (Petit-Quevilly)			
Rubis Terminal - Aval ○ (Grand-Quevilly)			
Rubis Terminal - HFR ○ (Grand-Quevilly)			
Rubis Terminal - CRD ○ (Grand-Quevilly)			
Saipol ● (Grand-Couronne)			
Sea Tank ● (Grand-Couronne)			
BASF Agri Production ○ (Saint-Aubin-lès-Elbeuf)			
E&S Chimie ○ (Saint-Pierre-lès-Elbeuf)			
Maprochim Normandie ○ (Saint-Aubin-lès-Elbeuf)			
Pharmasynthèse ● (Saint-Pierre-lès-Elbeuf)			
Sanofi Chimie ● (Saint-Aubin-lès-Elbeuf)			
Brenntag ○ (Montville)			
DRPC ○ (Petit-Couronne)			
Total Lubrifiants ● (Rouen)		*	
Total Lubrifiants ● (Grand-Quevilly)			
SMEDAR ● (Grand-Quevilly)		*	
Triadis ● (Rouen)		*	
SERAF ○ (Tourville-la-Rivière)		*	
Bollore Logistics ○ (Tourville-la-Rivière)			
Toyo Ink ● (Oissel)			

\* aucun des scénarios d'accidents majeurs mis en évidence dans l'étude de dangers n'est susceptible d'affecter l'extérieur de l'établissement

## LES BONS RÉFLEXES EN CAS D'ALERTE



### Début d'alerte



3 fois 1mn 41sec

### Vous entendez ce signal d'alerte, RÉAGISSEZ IMMÉDIATEMENT !



#### 1 > Mettez-vous à l'abri

Quittez votre véhicule, rejoignez le bâtiment le plus proche, enfermez-vous dans un local clos.



#### 2 > Fermez portes et fenêtres, baissez les volets

Arrêtez les ventilations et bouchez toutes les arrivées d'air, éloignez-vous des fenêtres, en cas de picotement ou d'odeurs fortes, respirez à travers un mouchoir mouillé.



#### 3 > Écoutez et respectez les consignes des autorités

Celles-ci sont diffusées à la radio, en particulier sur le réseau France Bleu 100.1 FM. Si l'évolution de la situation le nécessite, le préfet peut ordonner l'évacuation des populations.



#### Ne téléphonez pas

Les lignes téléphoniques doivent rester à disposition des secours, les informations seront diffusées à la radio et sur les réseaux sociaux officiels des autorités (mairies, Préfet...)



#### Ne fumez pas, évitez toute étincelle

Évitez toute flamme pour ne pas consommer l'oxygène de la pièce



#### N'allez pas chercher vos enfants à l'école

Ils sont mis en sécurité par leurs enseignants qui connaissent les consignes. Restez à l'abri.



### Fin d'alerte

30 sec

# PRATIQUE

Si vous voulez en savoir 



## Les informations spécifiques à Rouen.

Pour en savoir plus sur les différents plans d'action mis en place au niveau national, Rouen.fr propose deux pages dédiées. Une première est consacrée aux risques majeurs, on y apprend la différence entre un Plan d'Opération Interne (POI) et un Plan Particulier d'Intervention (PPI) par exemple. Une deuxième concerne les risques industriels et silos. En la matière, la ville de Rouen est concernée par les distances de danger maximales des entreprises suivantes : Lubrizol, Boréal, Lambert Rivière et Total Lubrifiants.

**INFOS :** [Rouen.fr/risques-majeurs](http://Rouen.fr/risques-majeurs)



## À télécharger.

Le site Internet de la Préfecture de Seine-Maritime propose de nombreux documents utiles à télécharger : les bons réflexes en cas d'alerte industrielle, ou encore un autre sur les consignes de sécurité. Ces documents, qu'il est possible de consulter, conserver ou imprimer, visent à faire connaître à la population l'existence et la nature du risque, ses conséquences prévisibles pour les personnes, les biens et l'environnement, les mesures prévues pour alerter, protéger et secourir, ainsi que les consignes de sécurité à adopter en cas d'urgence.

**INFOS :** [seine-maritime.gouv.fr](http://seine-maritime.gouv.fr)



## Distribuées.

Une plaquette, réalisée en 2016 par la Préfecture de Seine-Maritime et l'UIC Normandie, détaillant la sécurité et l'information des risques in-



© F. Lamme

dustriels, a déjà été distribuée aux populations concernées. Égarée, oubliée au fond d'un tiroir ? Il est possible de la retrouver sur le site de la Préfecture.

**INFOS :** [seine-maritime.gouv.fr](http://seine-maritime.gouv.fr)

## Un challenge sur les risques industriels

Les candidats avaient jusqu'au 16 octobre pour s'y inscrire. La Métropole Rouen Normandie et France Chimie Normandie ont mis en place un « Challenge gestion des risques industriels » pour améliorer l'information et la communication autour de ces notions. Habitants du territoire, membres d'associations, étudiants... Ce challenge, c'est un appel à l'intelligence collective pour faire émerger des solutions innovantes et répondre à cet enjeu majeur. Pour Nicolas Mayer-Rossignol, maire de Rouen et président de la Métropole, « la semaine de débats "Rouen Métropole, capitale du monde d'après" a montré que la co-construction citoyenne et l'intelligence collective sont indispensables pour améliorer la maîtrise des risques, la transparence et le développement durable de notre territoire. Nous voulons traduire, rapidement, ces débats en actes concrets et utiles. C'est pourquoi nous lançons ce challenge citoyen, autour de la gestion et de la culture du risque ».

Des équipes ont été constituées à la fin du mois d'octobre. Chacune travaille désormais sur une thématique avec deux parrains. Après une première rencontre prévue à Seine Innopolis début novembre, un hackathon de 24 heures viendra ponctuer ce challenge en avril 2021. Les solutions les plus innovantes devraient émerger à ce moment-là.

## ET AUSSI

« Allô Industrie » est une plateforme d'information au public, accessible via le web et le téléphone. Les entreprises adhérentes (Rubis Terminal, Boréal, Lubrizol...) s'engagent à informer le public en cas d'activité inhabituelle sur leur site industriel. C'était le cas le 1<sup>er</sup> octobre dernier par exemple, alors que l'entreprise Rubis Terminal effectuait des tests de sirène. L'information était bien présente sur le site [allo-industrie.com/rouen\\_metropole](http://allo-industrie.com/rouen_metropole) et le répondeur téléphonique, que chacun peut consulter au 0 805 691 282 (n° vert, appel gratuit) en cas de doute. 